32 PAGINAS

LA RAZON

Año XX || No. 6071 || Teléfono 821 || Casilla No. 7. LA PAZ — BOLIVIA Viernes, 1o. de Enero de 1937. Oficinas de Redacción y Administración: Colón No. 435

Alemania habría retirado su oposición al pacto firmado entre Francia y Rusia

...DARIA SU ASENTIMIENTO SI EL PACTO SUFRIERA ALGUNAS MODIFICACIONES

Londres, 31 (United Press) —En los círculos diplomáticos de esta capital causó considerable sorpresa la noticia de que el gobierno alemán habría modificado su opinión al pacto militar franco-soviético y consideraría factible la negociación de un nuevo tratado de Locarno, siempre que se modifiquen algunos de los términos de aquél pacto.

Según informaciones autorizadas que circulan en aquellas esferas, el embajador alemán en esta capital, señor von Ribbentrop, dió a conocer estos puntos de vista de su gobierno al ministro Antonhy Eden durante las conversaciones que se llebraron en el Foreign Office.

La proposición alemana establece, según informaciones fidedignas, que la ayuda mutua armada estipulada en el pacto franco-soviético sólo debe hacerse efectiva una vez q' un "cuerpo autorizado" averigüe quién es el agresor en cada caso específico.

Se cree que, mientras tanto, el ministro Eden comunicó la proposición alemana a Rusia por intermedio del embajador Maiski, quién mantuvo ayer una conferencia privada durante media hora con Eden. También se cree que éste hizo igual comunicación a Francia.

Se asegura que Eden considera que el consentimiento de Francia y Rusia a que se indique en el pacto franco-soviético una forma más clara de la definición del país agresor haría desaparecer los obstáculos que actualmente dificultan las negociaciones para llegar a un nuevo tratado de Locarno.

Basándose en estos puntos de vista, las conversaciones de Eden con von Ribbentrop se extendieron a una discusión general de las relaciones anglo-francesas, tratando especialmente la actitud británica respecto al pacto franco-soviético. Al ir avanzando las conversaciones, la definición de la actitud alemana manifestada por von Ribbentrop indicó un cambio de importancia en la posición adoptada por Hitler frente al pacto franco-soviético, desviándose considerablemente — de acuerdo con las versiones llegadas a oídos de los diplomáticos neutrales — de la actitud irreconciliable adoptada anteriormente por Alemania respecto a tal alianza.

Se ha manifestado que von Ribbentrop indicó a Eden que Alemania podría prestar su asentimiento tácito a la continuación del pacto franco-ruso si ésta fuera "ligeramente modificado". Se recordó que dicho acuerdo, en su forma actual, omite una definición clara del agresor, tanto en sus estipulaciones de ayuda mutua como en el protocolo del documento.

La idea de von Ribbentrop de que el compromiso contraído entre Francia y Rusia en el sentido de prestarse ayuda militar en el caso de una agresión no provocada sólo es efectivo después de que un cuerpo autorizado defina al agresor, fué recibida — se dice — con gran simpatía por Eden. Este, se cree, entiende que lo mejor sería nombrar al consejo de la Sociedad de las Naciones como el cuerpo más indicado para determinar el agresor en el caso citado, y, según parece, von Ribbentrop no formuló objeción alguna a esta idea.

El "Times", en una editorial sumamente significativo, que se cree ha sido inspirado oficialmente, dió a entender q' Gran Bretaña está dispuesta a intentar la modificación del pacto franco-soviético.

—z—

ARGENTINA

—o—

EL PRESIDENTE JUSTO DIRIGIO UN MENSAJE A LOS HACENDADOS

—o—

Buenos Aires, 31 (UP). — Con motivo del año nuevo, el presidente general Justo envió un mensaje radiotelefónico a los hacendados de la nación a raiz de la firma y ratificación del tratado comercial anglo-argentino. Expresa el mandatario de la república que "si el tratado no satisface ampliamente las aspiraciones argentinas involucra a lo menos una situación de equilibrio y establece un régimen de seguridad en las relaciones comerciales con el Reino Unido y la Argentina". "La firma del tratado, dijo, coincide con el firme avance del país por el camino de la prosperidad. Luego se refirió a la conquista de mercados extranjeros y al aumento del consumo interno. Recalcó que se había vendido 40.000 toneladas de carne a Alemania y que hay perspectivas de que en 1937, esa suma ascienda a 56.000 toneladas, como resultado de las negociaciones en curso.

Refiriéndose a las relaciones comerciales con los Estados Unidos, expresó lo siguiente: "Las recientes declaraciones del ilustre presidente Roosevelt nos permiten esperar q' hemos entrado ambos países en un camino de amplia comprensión que dará positivos resultados para las dos repúblicas".

—z—

AUSTRIA

—o—

ANTROPOLOGO FALLECIDO

—o—

Viena, 31 (UP). — A la temprana edad de 47 años, falleció el eminente antropólogo Víctor Ledzelter, que adquirió renombre internacional por sus estudios sobre los pigmeos africanos.

ARCHIDUQUE GRAVEMENTE ENFERMO

Viena, 3 1(UP). — El primo del difunto emperador Francisco José, archiduque Francisco Salvador, actualmente de 70 años de edad, se encuentra gravemente enfermo en esta capital.

DESCUBRIMIENTO DE CUARZO

Viena, 31 (UP). — Se han descubierto importantes depósitos de cuarzo en Koenigewiesen.

Los yacimientos son extraordinariamente puros, por lo que se considera que recibirán un gran impulso las industrias del cristal y la cerámica en Austria.

Fué vendida la Standard Oil Argentina en 93.500.000 pesos

Buenos Aires, 31. (U. P.) — La empresa oficial petrolífera, llamada Yacimientos Petrolíferos Fiscales ha adquirido la Standard Oil Company de Argentina en 93.500.000 de pesos argentinos. Una comisión mixta determinará sin embargo el precio definitivo de la compra. También la compañía oficial adquiere los depósitos y stocks de la Standard en 47 millones de pesos. El pago se hará en diez años con bonos que ganarán el tres por ciento, comprometiéndose la Standar a retirarse de inmediato del mercado y a retirar en lo futuro sus marcas de fábrica registradas.

FRANCIA

—o—

PIDESE EL PROCESO CONTRA UN DIARIO

—o—

París, 31 (UP). — El ministro del aire, señor Pierre Cot, ha pedido que sea procesado el diario de esta capital "Echo de París", por haberlo acusado en su edición de anteayer de haber enviado el último modelo de avión De Woltine, de combate, a Barcelona, después de lo cual el diario volvió a insistir en la misma información agregando que había sido enviado un segundo De Woltine.

Se trata de dos aviones que se vieron obligados a aterrizar en Limoges y el piloto manifestó que se dirigían a Hedjaz, pasando por Toulouse y Barcelona.

BRASIL

—o—

DELEGADO BRASILEÑO A LA CORONACION DEL REY JORGE VI

—o—

Río de Janeiro, 31 (UP). — El general Leite de Castro ha sido nombrado para integrar la delegación especial que representará a Brasil en el acto de la coronación del rey Jorge VI. Mientras tanto, el nombrado militar encabezará la comisión de industrias militares, que realiza una excursión de estudios por Europa.

LAS POTENCIAS EUROPEAS SE OCUPAN EN AUMENTAR SU POTENCIALIDAD NAVAL

Londres, 31 (UP). — Según la edición de 1937 del "Jane's Fighting Ships", que acaba de publicarse, las principales potencias navales tienen más de 1.000.000 de toneladas en acorazados, cruceros, portaaviones, destructores y submarinos, sin contar buques de menor importancia —hará que Inglaterra continúe siendo la reina de los mares, por lo menos en lo que a tonelaje se refiere. Aunque los Estados Unidos encabezan la lista con 329.515 toneladas, comparado con 322.310 de Inglaterra, el probable tonelaje total de buques capitales que tendrá los Estados Unidos, es decir, con exclusión de los destructores y submarinos a flote, será ligeramente inferior al de Gran Bretaña, con 1.015.900 toneladas con comparación con 1.186.570.

El número de buques capitales de los Estados Unidos deberá ser el siguiente: 17 acorazados con 537.200 toneladas; 18 acorazados con 537.200 toneladas; 18 cruceros grandes con 171.700 toneladas; 19 cruceros ligeros desplazando 165.000 toneladas; 7 portaaviones con un tonelaje de 146.500.

Inglaterra tiene el siguiente programa de construcciones: 2 acorazados de 35.000 toneladas; 16 cruceros ligeros con un total de 190.200 toneladas; 3 portaaviones de 22.000 toneladas cada uno; 32 destructores con un total de 51.200 toneladas, y 13 submarinos con un tonelaje total de 14.910 toneladas. Por lo tanto, el número de buques capitales de Gran Bretaña deberá ser: 14 acorazados con un desplazamiento total de 438.250 toneladas; 3 cruceros de batalla con 106.100; 18 cruceros grandes con 173.300; 46 cruceros ligeros con 285.570; 9 portaaviones con 181.350.

El "Jone'" revela que Alemania es la nación con mayor programa de construcciones después de las dos mencionadas, con 175.366 toneladas en construcción o proyectadas, las que finalmente le darán un total de buques capitales cuyo desplazamiento ascenderá a 295.020 toneladas colocándola en el sexto lugar entre las potencias navales.

El programa naval de Japón es el menor, con 62.902 toneladas, lo que llevará el tonelaje total de buques capitales a 691.255; Francia, con un programa de construcciones de 85.899, lo que deberá llevar el tonelaje total de sus buques capitales a 468.879; Italia, cuyo programa de construcciones es de 107.451 toneladas, para llegar a un tonelaje total de buques capitales de 351.538.

El programa de Alemania comprende 2 acorazados de 35.000 toneladas; 2 portaaviones de 19.250 cada uno; 3 cruceros grandes de 10.000; 22 destructores con un total de 36.866 lo que llevará el tonelaje total de sus buques capitales a 10 acorazados con 191.120 toneladas; 3 cruceros grandes con 30.000; 6 cruceros ligeros con 35.400 y 2 portaaviones con 38.500.

En cuanto a Rusia están anotados 8 acorazados con un total de 69.878 toneladas y 8 cruceros con 57.614.

A modo de prólogo dice el libro: "Se ha registrado un fuerte aumento en las construcciones navales, no habiéndose autorizado desde la terminación de la guerra mundial una cantidad semejante de nuevo tonelaje. No hay duda de que para 1940 el número de buques capitales en servicio será el mayor registrado desde 1916. Todos ellos tienen fijada una velocidad de 30 millas por hora".

—z—

PARAGUAY

—o—

PROBABLE TRASLADO DEL MINISTRO ARGENTINO

—o—

Asunción, 31 (UP). — Se ha sabido que próximamente será trasladado el ministro argentino, doctor Rodolfo Freyre, quien es probable que sea designado representante diplomático de su país ante un gobierno europeo.

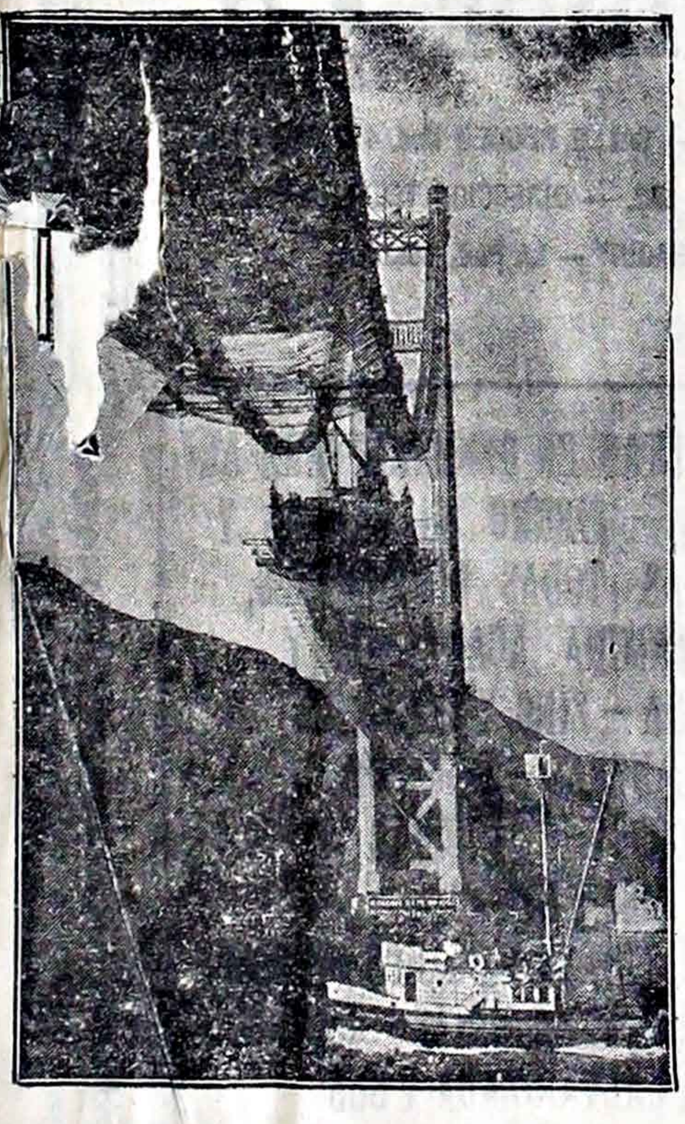
CUATRO ANOS DE CARCEL PARA CHANG-HSUEH-LIANG

NANKIN, 31 (U. P). — La comisión de negocios extranjeros de este gobierno después de dos días de continuas deliberaciones, encontrando al general Chang—Hsueh—Liang culpable de ocho delitos, lo sentenció a cuatro años de cárcel y a la pérdida de sus derechos civiles por el término de cinco años.

Esta condena, como es lógico suponer ha sido recibida con diversas demostraciones de criterio, pues mientras unos piensan que es muy suave la pena que sufrirá el general que apresó al mariscal Chiang-Kai Shek, otros expresan que este, después de haber libertado al primer mandatario chino no obstante haberlo secuestrado se hizo pasible del perdón.

En los círculos no oficiales se tiene la impresión que el generalísimo y mariscal Chiang-Kai-Shek ha de perdonar al general revolucionario.

EL PUENTE DE LA PUERTA DORADA



Redes de seguridad protegen a los trabajadores en el Puente de la Puerta Dorada, según se ve en esta fotografía. Con sólo unos 750 pies que faltan por cerrar en el centro para terminar el enorme puente, los ingenieros prometen que dentro de poco quedará terminada la conexión entre la ciudad de San Francisco, California, con el Condado de Marin en el norte.

EN LA ARGENTINA HAY ESPERANZAS DE QUE SE SOLUCIONARA EL PROBLEMA DEL CHACO

Buenos Aires, 31 (UP). — La Conferencia del Chaco ha celebrado una reunión privada el día de hoy esforzándose por obtener alguna fórmula de solución, sea para resolver definitivamente el problema del Chaco, sea para apresurar la tramitación de las negociaciones.

Se tiene mucha esperanza de que la entrevista que celebró el canciller boliviano señor Enrique Finot con el señor Stefanich pueda traer muy halagadoras emergencias. Es objeto de favorables comentarios la decisión a la que al parecer han llegado los miembros de la conferencia en sentido de fijar un plazo para la solución del problema.

URUGUAY

—o—

INCIDENCIA EN EL PROCESO DEL ATENTADO CONTRA EL DOCTOR TERRA

—o—

Montevideo, 31 (UP). — El doctor José L. Durán Rubio, defensor de oficio del doctor Bernardo García Lalinde, procesado por el delito de atentado contra la vida del presidente de la República, doctor Terra, presentó la renuncia de ese cargo, a raiz de una incidencia judicial con el fiscal del crímen de primer turno, doctor Juan José Aguiar, lo que dió motivo a que el juez del crímen de segundo turno, doctor Pirán, dictara un auto, observando q' debía guardar estilo.

Dicha renuncia no fué aceptada por el nombrado juez y el interesado pidió reposición del auto o de lo contrario el derecho de apelación.

El doctor Pirán concedió este último recurso y el expediente relativo al suceso que tuvo por escenario el Hipódromo Nacional de Maroñas fué elevado al tribunal de apelaciones de primer turno a sus efectos. Dicha corporación se expedirá una vez que pasen a estudio de cada uno de sus miembros los fundamentos del incidente planteado.

3.500 VOLUNTARIOS ITALIANOS MARCHAN A ESPAÑA

Roma, 31 (United Press). — De fuente autorizada se sabe que 3,500 voluntarios italianos se dirigieron a España hace algunos días La United Press fué informada en altos círculos fascistas de que el transporte de voluntarios italianos para el ejército de Franco se ha reanudado después de una corta tregua, en que se esperaba alguna resolución del comité de no intervención.

LA AVIATRIZ BASTIE SEGUIRA A RIO DE JANEIRO

Natal, 31 (United Press). — La aviatriz Bastie que ha batido el récord del crucero transatlántico fué recibida en sta con delirantes demostraciones de jubilo. La Aviadora seguirá viaje en avión a Río de Janeiro el día de mañana.

LA SALUD DEL PAPA PIO XI EXPERIMENTO UNA MEJORIA

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (U. P.) — A las ocho de la mañana de hoy, se anunció oficialmente que la salud de S. S. experimentó una mejoría y que la noche pasó en mejores condiciones que desde hace diez días. Posiblemente esta tarde recibirá a su hermana, su sobrina y varios sobrinos que desean darle los parabienes por el nuevo año.

EN LA BASILICA DE SAN JUAN

A las diez de la mañana y en la Basílica de San Juan de Letrán se efectuaron servicios religiosos especiales con motivo del 1.600 aniversario del Papa San Silvestre. Los prelados y fieles elevaron sus preces por la salud del Sumo Pontífice. Monseñor Pacelli, después de visitar al ilustre enfermo, declaró a la prensa que el estado de salud del Papa es "satisfactorio".

ACTRIZ ITALIANA PARA HOLLYWOOD

Milly Monti, actriz de cine y cantante italiana, fotografiada al llegar recientemente a Nueva York. Sus planes eran hacer su debut norteamericano en un cabaret neoyorquino y entonces, si los cinegráficos llamab esper

DOCUMENTO DIGITALIZADO

Europa està atada a los caprichos de los dictadores que la dominan

París, diciembre. — Estos tiempos que corren pertenecen a los dictadores. Es una verdad amarga que no es posible desconocerla. Lo han dicho ya muchos grandes políticos de Europa y América, entre ellos Mr. Stanley Baldwin, uno de los más ilustres amigos de la democracia. Los dictadores dominan la situación internacional y se han puesto a jugar con los destinos de los pueblos. En Europa y en el Asia las voces broncas son las de Mussolini, Hitler y Stalin; la del Japón todavía no tiene un nombre determinado, pero son casi todos sus políticos, su ejército y su marina los que ejercen la dictadura colectiva. Todos los enredos, todos los trastornos diplomáticos y las guerras proceden o han sino originados por esas dictaduras. La guerra africana es un producto mussoliniano; la agresión a los tratados de Versalles y Locarno son hazañas hitleristas; los conflictos entre el Manchukuo y la Mongolia y el movimiento separatista del norte de China son obras de Rusia y el Japón. Por lo mismo que es así, la situación internacional se torna desesperante. La experiencia está demostrando que no hay que fiarse de los compromisos firmados y los hechos nos van revelando de cómo los obstáculos morales o de honor que impiden el avance de una ambición descabellada saltan echos añicos q' van poniendo en danza el porvenir de la guerra y de la paz. Al Sr. Mussolini se quiso amedrentarlo con sanciones, es un error; al señor Hitler se le amenaza con aplicarle las mismas sanciones que a aquél, es otro error. A los dictadores o se les deja hacer lo que quieran o se les aplica la fuerza de inmediato; los términos medios no dan ningún resultado en esos casos. La experiencia lo está comprobando. Europa se va acercando con un legajo de expedientes a la mesa donde debe decretarse la guerra general. Sin embargo hay tiempo de evitar todavía una catástrofe. Los dictadores pueden ser dominados; pero ¿Quién o quienes dominarán a los dictadores? Ahí está la cuestión. Algunos observadores opinan que si Gran Bretaña en vez de hacer demostración de fuerza hubiese hecho un poco de práctica de ella, a estas horas quizás no habría que lamentar ningún conflicto pavoroso. Una rápida y decidida intervención naval británica hubiese evitado la guerra del Africa. Por mucho heroismo que tuviera en reserva. Italia no se hubiese atrevido a repeler una abierta amenaza británica; se hubiera encontrado sola, pues Gran Bretaña hubiera tenido el apoyo decidido de casi todas las naciones del mundo.

Pero está visto que los dictadores son excelentísimos psicólogos; han estudiado bien la repercusión de los hechos sensacionales en el espíritu humano. Una empresa temeraria causa asombro, pasma el espíritu del individuo o paraliza su voluntad de acción. Los dictadores han aplicado el ejemplo de un individuo a una nación, y han acertado. Cuando más se creía que Italia no realizaría su empresa colonial en el Africa contra la voluntad de Gran Bretaña; cuando el mundo no esperaba por muchos años un desafío belicoso de Alemania, Hitler presentó al Reich militarmente a Europa. Ahora que el asombro ha pasado un poco, los hechos están ya consumados, y sin perspectivas de arreglo.

Se está comprobando también que los medios diplomáticos comunes no dan ningún resultado provechoso. Desde que comenzó la guerra africana, Europa se encuentra [illegible] tras conflicto; y lo peor del caso es que nada se ha [illegible]nado y que si algo pudiera resolverse solo sería con carácter perentorio. El mal parece muy grave, y solo sería posible esperar la crisis.

Tales son las tristes conclusiones a que se llega después de contemplar largamente el panorama político europeo. Ni un poderoso imperio como Gran Bretaña puede resolver la baraúnda internacional; y lo desconcertante es que no solo consigue hacer valer la influencia de su poderío, sino que las dictaduras están haciendo tambalear a su gobierno. Mr Baldwin no está muy seguro de librarse de ser víctima de los revoltijos internacionales que promueven Mussolini e Hitler. Con eso se hace más incuestionable que estos tiempos que trascurren están a merced de los gobiernos dictatoriales. Así proteste Rusia contra el fascismo, así luchen los Frentes Comunes contra las camisas pardas o negras, lo evidente es que la suerte va dirigida por cuatro dictaduras: dos occidentales puras, otra semi-oriental y semi-europea y otra netamente asiática. En cualesquiera de los dos continentes que estalle la guerra, la culpa directa la tendrán esas dictaduras, cuya soberbia se acrecienta día a día, a medida que se debilita Ginebra y se desconcierta Gran Bretaña. Las voces de los gobiernos dictatoriales suenan más alto que las voces de los gobiernos democráticos.

Eric LISTON.

— La Evolución Jurídica Alemana —

Constantemente se pregunta en las discusiones internacionales establadas sobre la nueva Alemania cuál es la posición de ésta en el derecho internacional. Esta pregunta nos lleva a considerar la manera como Alemania satisface en su propio país la necesidad de seguridad jurídica y no es difícil contestar con bastante claridad pues no hace mucho se discutió precisamente en Alemania sobre ello en dos ocasiones importantes. Una, en la reunión del Congreso Internacional de protección jurídica industrial celebrado en Berlín y otra en la gran Asamblea de juristas alemanes en Leipzig en la cual se trataron fundamentalmente casi todos los terrenos de la vida y de la política jurídicas en Alemania. En el citado Congreso Internacional, ante juristas, técnicos, personalidades de la Economía y hombres de ciencia de todos los países culturales, el Ministro de Justicia doctor Frank, Presidente de la Academia de Derecho alemán, manifestó q' la vida jurídica alemana se basa en la idea del derecho que sirve de fundamento a toda colaboración internacional. El derecho alemán de patentes, señalaba el doctor Frank, ha llevado a la práctica ya mucho de lo que se exigía internacionalmente y los congresistas llevarán seguramente la impresión de que Alemania procura tomar en consideración los intereses y los principios jurídicos de otros países en aquellas cuestiones que a consecuencia de acuerdos internacionales rebasan sus fronteras.

Por eso es de gran importancia disipar toda duda sobre una modificación en las concepciones del Derecho y, por consiguiente, en la política jurídica. Muchas veces se ha dicho que la evolución jurídica alemana se caracteriza por una creciente inseguridad en el campo del Derecho. En las materias discutidas en la Asamblea de juristas de Leipzig no puede encontrarse fundamento alguno para esa afirmación por mucho que se indague en el amplio campo tratado. Mas bien se ve que esas afirmaciones descansan sobre la incomprensión de expresiones jurídicas alemanas que no han adquirido todavía carta de naturaleza en el lenguaje jurídico internacional.

Alemania adopta indudablemente una posición crítica ante el derecho formal romano y desea llegar a una concepción más viva de la idea jurídica. En Alemania se tiene la impresión de que el manejo de párrafos rígidos y ceñidos de expresión se emitieron antes muchos fallos que no satisfacieron a nadie; ni al juez ni al pueblo. Por eso se ha interesado vivamente siempre por los métodos de la jurisprudencia inglesa que se guía poco del derecho escrito y de las voluminosas codificaciones. Siempre se ha admirado en Alemania la amplitud de juicio que se dejaba al juez inglés y la posibilidad de poder sentenciar en casos análogos a base de precedentes. De la misma manera se desea en Alemania poder fundarse más en la conciencia jurídica, prestar más atención al derecho consuetudinario y dar más amplitud al juez independiente. El juez tiene que estar al mismo tiempo sujeto a la ley pero su juicio y la interpretación responsable del mismo derecho escrito debe ser más adecuada a la vida. Si se quiere comprender el nuevo camino jurídico alemán hay que saber lo rígido y formulista q' era antes el derecho en Alemania. Seguramente un inglés que ha tenido ocasión de comparar la actividad del juez en su patria con la que tenía antes el juez alemán comprenderá fácilmente la nueva senda jurídica alemana. Unicamente tendrá que acostumbrarse a las nuevas expresiones que el moderno jurista alemán ha encontrado dentro de esa evolución.

Se trata ni más ni menos que de librar la vida de la rigidez del articulado. Lo que es lo significa lo vemos claramente en un terreno importante del nuevo derecho agrario alemán. Como es sabido, Alemania ha creado con las "heredades" (Ebhof) unidades económicas campesinas que no pueden ser enajenadas por el propietario pero de las cuales se le puede despojar cuando el campesino se conduce deshonrosamente o descuida y arruina la heredad. No se quiere fijar en párrafos este derecho de heredades sino encomendar al juez el que le ponga en armonía con las leyes naturales de la vida del campo. Cuando la ley dice que una heredad es una hacienda para cultivo de un campo no dará más que un punto de partida general sobre la manera de entender ese cultivo quedando a la decisión del juez en las distintas provincias y según las costumbres el resolver si el campo está o no cultivado. Este juicio no nace de abstractas reflexiones jurídicas sino que surge de la preciación viva de una heredad concreta. Y cuando haya que juzgar sobre el honor la competencia y la dirección que imprime al negocio un labrador, el tribunal campesino se guiará por las costumbres de la comunidad a la cual pertenece la heredad.

Es injusto decir que esta apreciación viva del derecho supone una inseguridad jurídica. Antes bien este moderno derecho alemán libremente interpretado ofrece la misma seguridad que la viva interpretación del derecho que desde hace siglos se practica en Inglaterra.

EL CARDENAL PACELLI INVITADO DE ROOSEVELT

El cardenal Eugenio Pacelli, secretario de Estado Papal, fué invitado de honor en un almuerzo que le ofreció el Presidente Roosevelt en su residencia particular en Hyde Park, N. Y. En la fotografía, de izquierda a derecha, se ven: El Conde Enrico Galleazzi, secretario de Su Eminencia; Joseph P. Kennedy, el Cardenal Pacelli, el obispo auxiliar Stephen J. Donahue, Marvin H. Mc Intyre, secretario del presidente y Frank C. Walker.

Si después de retirada la mercancía, le parece que le hemos cobrado un precio caro,

DEVUELVALA

y le reembolsaremos seguidamente su dinero.

Queremos que, en todo caso, quede Usted satisfecho de nuestros servicios.

...ES OSTOLAZA & CACERES. PROVISIO...
...RROTES POR MAYOR Y MENOR

Ferretería

QUIDDE & Co.

CASILLA 671 — CALLE RECREO Nos. 472, 474, 476

TELEFONO 152. — DIRECCION TELEGRAFICA:

"BAQUI" — LA PAZ, BOLIVIA

HERRAMIENTAS EN GENERAL PARA ARTESANOS, — FIERRO EN BARRAS Y PLANCHAS, TODAS DIMENSIONES, — CALAMINA ACANALADA Y PLANA — ZINC Y COBRE EN PLANCHAS — TUBOS DE COBRE — ALAMBRE LISO Y CON PUAS, ACEITE DE LINAZA Y BLANCO DE ZINC MATERIAL PARA MINAS — CAÑERIA GALVANIZADA Y SUS ACCESORIOS

Los comerciantes minoristas presentaron una propuesta para la provisión de carne

CUENTA CON UN CAPITAL DE 500.000 BOLIVIANOS

COCHABAMBA, 31 (Ofidística) La aguda grisis q' se pasa en estos momentos, principalmente con la falta de carne, que tratan de salvar las autoridades prefecturales y municipales, mediante comprobaciones hechas por órdenes impartidas por el señor Alcalde, vienen a poner en luz que como ya es sabido se han presentado algunas propuestas para la provisión y que los matarifes opusieron resistencia alegando ser insignificante la ganancia que tienen, esta oposición solamente se debe a que los matarifes tienen crécidas utilidades. Lo del caso es que la Federación Obrera del Trabajo procede con honradez, habiendo uno de los sindicatos, de Minoristas ofrecido afrontar un capital de quinientos mil bolivianos, para tomar la provisión de carne con carácter exclusivo, a precios mas bajos que aquellos en los que actualmente se expende.

El Interventor, en vista de los resultados, reunira nuevamente a los matarifes para llegar a adoptar una resolución que dé fin con esta situación anormal.

LAS DIFERENTES PROVINCIAS DE POTOSI SOLICITAN MAYOR NUMERO de ESCUELAS

LA PARALIZACION DE LOS TRABAJOS DEL CAMINO DE FORTIN CAMPERO PADCAYA

ACARREARIA COMO CONSECUENCIA EL PARO DE MAS DE DOSCIENTOS OBREROS QUE TRABAJAN EN ESTA OBRA VIAL

TARIJA, 31 (Ofidstica). — En une de órganos de La Paz, se ha visto que las declaraciones del Sr. Alberto Navajas, hechas al periódico "La Metralla", de esta ciudad, han sido alteradas, deduciéndose de ellas que el Alcalde Municipal y el Prefecto de esta capital serían los culpables para la paralización de las obras de Captación de Aguas, no siendo en ningún momento así, estas dos autoridades siempre han demostrado su mas grande patriotismo. Referente a la carestía de cemento casi incomprensible, puesto que, existiendo fondos y divisas suficientes para reproducir la paralización que afectari a mas de 200 trabajadors, sería el Director de Obras Públicas de La Paz, el único responsable, puesto que los cheques para la adquisición de cemento y herramientas, se encuentra listas, faltando solamente la firma del citado Director.

El pedido de la prensa es que se nombre a un profesional ingeniero, que reemplace al señor Knaud y que sea, como él, de reconocida competencia, ya que se hallan en ejecución las obras viales, como los caminos Mojo-Tazara, Padcaya-Fortín Campero.

Además, cuando el ingeniero Knaud presentó renuncia de su cargo ante el Comité de Aguas, le pidieron que retire ya que, no existía razón, pero que por la insistencia de su renuncia, se vieron obligados a aceptarla, haciendo constar co nun voto, su laber competente.

LAS AUTORIDADES DEPARTAMENTALES DEBEN PRESTAR LA ATENCION DEBIDA A LA PETICION JUSTA DE LOS ABORIGENES DE LAS PROVINCIAS

POTOSI, 31 (Especial) Se han constituido en esta ciudad numerosos representantes de las provincias de este departamento, con objeto de entrevistar a las principales autoridades de la localidad para pedir la fundación de escuelas en diversas capitales de provincia y cantones.

Esperáse que las autoridades den paso a esta solicitud, que es del todo justo y necesaria ya que existen numerosos pueblos en los que la población escolar aument oconsiderablemente, sin que dichas autoridades muy especialmente las encargadas del ramo de instrucción se hubieran preocupado de este problema de importancia.

LAS DIFERENTES PROVINCIAS DEL DEP. DE POTOSI SOLICITAN UN MAYOR NUMERO DE ESCUELAS

POTOSI, 31. (Especial). — El Director General de las Escuelas de Cristo, Fray Gabriel Ladrini, ha recibido la visita de deferentes delegados llegados de las provincias con objeto de solicitar la fundación de más escuelas denominadas de "Cristo".

Como a la fecha se sostiene mas de 80 escuelas bajo la dirección de la orden franciscana y el esfuerzo que ellas representan en su aspecto económico, es considerable sería del caso llamar la atención al señor Prefecto y Alcalde Municipal para que la presten toda la atención debida a la muy justa petición que hacen en su mayor parte todos los aborígenas de las provincias en su muy justo petitorio.

OCASION

Se vende un lindísimo juego de comedor, estilo futurista (moderno) completamente nuevo, y varios muebles más.

Dirigirse a la calle Colón No. 168. altos.

EL JUZGADO DE PARTIDO DE SAMAIPATA

SANTA CRUZ, (Especial). — Esta es una iniciativa que desde hace mucho tiempo se la lanzó, como acto de justicia a un pueblo que como el de Samaipata, aparte de ser Capital de la provincia de Florida, ha adquirido gran importancia por su enorme movimiento industrial, comercial y judicial. Ya anteriormente se dictó una ley creando el Juzgado de Partido en dicho pueblo, pero sensiblemente hasta hoy no llegó a consignarse en el Presupuesto Nacional la correspondiente partida.

Es por eso que hoy, compenetrados de tal necesidad, pedimos a nuestras autoridades, se sirvan elevar al Gobierno una reclamación en la que se establezca lo imperioso e ineludible que es el crear en la provincia de Florida un partido judicial.

ES PRECISO QUE EL GOB. DISUELVA LA LEGION POPULAR AMERICANA POR SU TENDENCIA COMUNISTA

COCHABAMBA, 31 — (Especial) Sin embargo de que oficialmente se han declarado disueltas las Legiones Femeninas de Educación Pupular de Cochabamba y La Paz, debido a los últimos incidentes surgidos durante el desarrollo del Primer Congreso realizado en esta localidad, y que han dado margen al repudio de la propaganda comunista que trataba de realizar cierto sector de opinión encabezado por la señora Etelvina Villanueva, la circulación de un manifiesto hacer ver que el grupo que originó los acontecimientos continua realizando propaganda a favor de la doctrina soviética.

Ya que el fin que perseguía la Legión Popular América no ha sido interpretado en sus verdaderos alcances, desviándose de su programa nacionalista, es deber del Gobierno disolver dicha agrupación por su tendencia comunista, haciendo cumplir así el último Decreto Supremo que pone fuera de la Ley la propaganda en contra de los intereses del Estado.

No es pues posible que doctrinas tan combatidas por todos los países del orbe se incrusten en nuestra tierra para sembrar divergencias y tener que cosechar más después frutos amargos que van directamente en contra de los respetos a la familia, a la patria y a la propiedad privada, siendo por lo tanto urgente tomar medidas radicales en bien colectivo y de la sociedad.

Si existe una ley que repudia al comunismo hay que hacerla cumplir por el mismo progreso del Estado social — nacionalista, haciendo que se interpreten fielmente los sentimientos del pueblo.

SE IMPONE EL CARNET SANITARIO

COCHABAMBA, 31. (Ofidística) Cumpliendo las determinaciones dictadas en su debida oportunidad por el Jefe de la Oficina Municipal de Sanidad, el día 10 de enero próximo fenecerá el término para recabar el carnet de Sanidad de todos los habitantes del departamento atendiéndose en las oficinas Municipales. Pasada esta fecha toda persona que no tenga su respectivo carnet será castigada de acuerdo a las prescripciones reglamentarias, siendo obligación para los dos sexos. Con esta medida se tiende a ejercer un estricto control en el aspecto higiénico de la población, haciendo que los elementos del pueblo, que son los que mas directamente sufren las consecuencias de las epidemias, se vean garantizados por el respertivo carnet, previa comprobación sanitaria.

NUESTRO PROGRAMA PARA EL ANO 1937

Nos complace hacer conocer al país que está terminándose las escrituras de contrato con el Supremo Gobierno, para los trabajos de irrigación de los dfstintos valles destinados al cultivo del trigo, y que, ciñéndose a las claúsulas del contrato, en el mes de enero daremos comienzo a los primeros trabajos en los valles de Cochabamba.

Este es el primer paso de la gran obra que en beneficio de la economía del país y de la agricultura han de realizar el Supremo Gobierno y la Junta Nacional de Fomento Triguero.

aL Paz lo de Enero de 1937

JUNTA NACIONAI DE FOMENTO TRIGUERO

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

SYDNEY & ARU

DESEA A UD. UN FELIZ Y PROSPERO *AÑO NUEVO*

Apuntes para un balance económico del año 1936

I. — La actividad económica. — El Comercio Internacional. — La Hacienda Pública. — El Presupuesto

Especial para "La Razón" Por el Dr. FRANKLIN ANTEZANA PAZ

Un balance económico del año 1936, en sus diferentes aspectos de producción, exportación e importación, monetario y cambiario, presupuestario y tributario, es algo demasiado complejo y extenso para ser tratado, con detalles, en el espacio de un simple artículo de prensa.

He aquí por qué me voy a reducir a enunciar a continuación algunas cifras globales, comparándolas con las correspondientes a 1935. Toda apreciación científica es posible únicamente a base de comparaciones.

EL COMERCIO INTERNACIONAL. — EXPORTACIONES

Durante el año 1935, el valor total de las exportaciones de Bolivia alcanza a la cantidad de siete millones, ciento ochenta y cinco mil, cuatrocientos nueve libras esterlinas (£ 7,185.409) (no se hace el cálculo en pesos bolivianos, debido a los diversos tipos de cambio existentes desde entonces). El promedio mensual del valor de las exportaciones, es de quinientas noventa y ocho mil, setecientas ochenta y dos libras (£598.782). Del valor total de las exportaciones, corresponden al estaño, cinco millones, setecientas once mil, quinientas cuarenta y un libras (£ 5.711.541); a otros minerales: plata, cobre, antimonio, wolfram, etc. un millón, trescientas cincuenta y un mil, seiscientas cincuenta libras (£ 1.351.650), y a otros productos: quina, castaña, cobre, etc., ciento veintidos mil, trescientas diez y ocho libras (£ 122,218).

Durante los meses de 1936 el valor total de las exportaciones asciende a seis millones, trescientas mil, doscientas veintiun libras (£ 6.300.221), con un promedio mensual de quinientas setenta y dos mil, setecientas cuarenta y siete libras (£ 572.747). Corresponden al estaño, sobre el total de las exportaciones, cuatro millones, cuatrocientos noventa y nueve mil, ochocientas setenta y nueve libras (£ 4.499,879); a otros minerales, un millón, seiscientas setenta y un mil, novecientas sesenta y ocho libras (£ 1,671.968), y a otros productos, ciento veinticinco mil, trescientas setenta y cuatro libras (£ 128,374).

Si comparamos el promedio mensual entre 1935 y 1936, veremos que hay una disminución apreciable, en 1936, en los valores de exportación del estaño y otros minerales, un aumento, insignificante en los valores de otros productos.

Esta disminución en el valor de las exportaciones ha tenido su inmediata repercusión en las disponibilidades, en divisas, con que podía contar la nación. Así, el promedio de divisas entregadas por los exportadores de estaño (el renglón-eje de nuestros recursos oro) que durante el segundo semestre de 1935 era de doscientas setenta y nueve mil, ochocientas ochenta y nueve libras (£ 279,889), mensuales, ha descendido a libras ciento setenta y nueve mil, setecientas veintinueve (£ 179, 729), mensuales, en los 11 meses de 1936.

El Estado, el comercio y la industria, han tenido que restringir sus importaciones, y las medidas de restricción al comercio de importación, impuestas por el Decreto de 5 de septiembre último, han sido una consecuencia de la disminución de divisas disponibles y de la necesidad de defender el cambio.

IMPORTACIONES

Veamos ahora el otro aspecto de nuestra balanza comercial, el relativo a los valores de importación. En 1935, el valor total de las importaciones a Bolivia asciende a tres millones, cuatrocientos noventa y ocho mil, quinientas trece libras (£ 3.498.513), con un promedio mensual de doscientas noventiun mil, quinientas cuarentitres libras (£ 291,543).

Durante los once meses de 1936, se ha importado por un valor total de: dos millones, quinientas veinticinco mil, novecientas noventa libras (£2.526. 990), con un promedio mensual de doscientas veintinueve mil, seiscientas treinta y seis libras (£ 229.636).

Hay un paralelismo casi completo entre el valor de las importaciones, y las divisas que son vendidas al Estado, con un ligero aumento debido a las importaciones hechas por los mineros con divisas propias, pero en ningun caso entre el valor total de las exportaciones y el de las importaciones. La balanza de comercio es siempre favorable, pero no tiene una influencia decisiva en el aumento de disponibilidades, ni en la mejora del cambio.

LA HACIENDA PUBLICA. — EL PRESUPUESTO

Si bien el presupuesto ordinario de 1936 se ha saldado con superavit, en cambio el total de gastos correspondientes a dicha gestión ha sobrepasado los ingresos en forma muy considerable. En efecto, los ingresos efectivos fueron de 38.912,000 de Bs. y los pagos efectuados se elevaron a 182.428.000 Bs. ocasando un déficit global de 143.000.000 de Bs., déficit cubierto mediante empréstitos de emergencia.

En el presupuesto para 1936 se consignaron todos los capítulos de egresos (el de guerra no había sido indicado en el presupuesto anterior), lo que dió lugar a su enorme aumento.

El presupuesto aprobado el 31 de enero contemplaba un total de ingresos de 85.701.000 Bs. frente a un total de gastos o egresos de 130.135.000 Bs., con un déficit inicial, global, de 44.000.000 de Bs.

El 6 de abril se colocó un empréstito, ante el Banco Central de treinta millones de Bs. (Bs. 30.000.000) para cubrir parte del anterior déficit, sin que desde entonces el gobierno al Instituto de Emisión solicitando nuevos préstamos.

Parece probable que la gestión de 1936 se liquide en equilibrio, teniendo en cuenta el aporte de los 30 millones prestados por el Benco en abril. Como explicar este fenómeno? Desde luego, es evidente que los ingresos han sido mayores que los previstos. Es sabido q' en período de inflación, el comercio y la industria son estimulados, artificialmente, por la misma depreciación de la moneda. Hay mayor número de transacciones y a precios nominales, o precios papel, mas elevados, aunque los precios oro sean inferiores. Y esto es precisamente lo que ha ocurrido y viene sucediendo. Los funcionarios, los asalariados, los comerciantes e industriales perciben mayores sueldos y beneficios, pero todo ello es aparente. La euforia económica provocada por la depreciación del signo monetario es falaz y en el fondo hay empobrecimiento, salvo los casos de enriquecimiento mediante la especulación.

Por otra parte, ha habido una reducción apreciable en algunos capítulos de egresos, aunque otros hayan sido creados. Además, las reformas impositivas (aunque algunas de ellas exijan un esfuerzo excesivo al contribuyente), de permitir un mayor incremento de los recursos fiscales.

EL PRESUPUESTO PARA 1937

El presupuesto para la gestión de 1937, equilibrado, no dá, por concepto de ingresos, 200. 000.000 Bs. en cifras redondas, frente a un total de egresos por igual suma.

El hecho de que el presupuesto se vote completamente nivelado ha de tener una influencia decisiva en la economía monetaria del país. Significa simplemente que el Estado dejará de continuar contrayendo empréstitos ante el Banco Central, o sea que se ha puesto punto final a la inflación fiduciaria. En consecuencia puede pensarse q' la moneda tenderá a estabilizarse alrededor de un nivel condicionado muy particularmente por el total del circulante que actualmente existe en el país, siempre que los factores confianza política y tranquilidad exterior sigan siendo favorables.

Si bien la cifra global de ingresos y egresos parece desmesurada con relación a los presupuestos de los años anteriores a la guerra (200 millones en 1937, frente a 55 millones en 1928, 50 millones en 1929, y 47 millones en 1930, este aumento no es sinó aparente. Los cálculos para los servicios fiscales han sido hechos a base de 3 peniques, el boliviano, de tal modo que el presupuesto oro del país no es para 1937, superior al de 1930. Es, en realidad, inferior, pues, en dicho año el peso boliviano valía 18 peniques.

Dada la forma como se ha obtenido la nivelación presupuestaria, hay que abandonar, en forma definitiva, toda idea de revalorización del billete, todo intento de deflación. Tampoco esta era es aconsejable ni factible.

Patiño Mines...

(De la pág. 5)

Los intereses fiscales obtendrían también un positivo beneficio con la construcción de la línea proyectada, ya que una gran parte del tráfico de importación y exportación de la región minera del país que actualmente toma la vía de Antofagasta, podría ser desviado hacia la línea de Arica a La Paz, de propiedad fiscal y aunque es cierto que ésta perdería el recorrido de la carga actual entre Arica y Oruro en una parte del recorrido de la sección boliviana, en cambio el tonelaje considerablemente mayor de la carga de Antofagasta produciría un incremento de tráfico y de rendimientos en dicha sección que compensaría muchas veces el menor recorrido de la carga actual de Oruro.

Finalmente, no debe perderse de vista que al incrementarse el tráfico del FF. CC. de Arica que está destinado a servir principalmente al Norte de la República y en particular al Departamento de La Paz, se dará lugar a que mejore el aspecto económico de la explotación de esta línea, lo que naturalmente deberá traducirse en nuevas facilidades para el conjunto del tráfico, ya sea en la forma de tarifas más reducidas o bien de servicios más convenientes en cuanto a rapidéz y comodidad. La construcción de la línea proyectada representaría pues un beneficio indirecto también para el Departamento de La Paz.

Los estudios de la línea se hallan próximos a su conclusión quedando solamente por terminarse algunas varianets en el trazado principal que ya ha sido localizado y ciertas experiencias relacionadas con la posibilidad de utilizar durmientes de madera nacional para la construcción de la línea, otra ventaja indirecta que ella puede representar al permitir el desarrollo de la industria maderera del país asegurando el consumo de una cantidad considerable de sus productos.

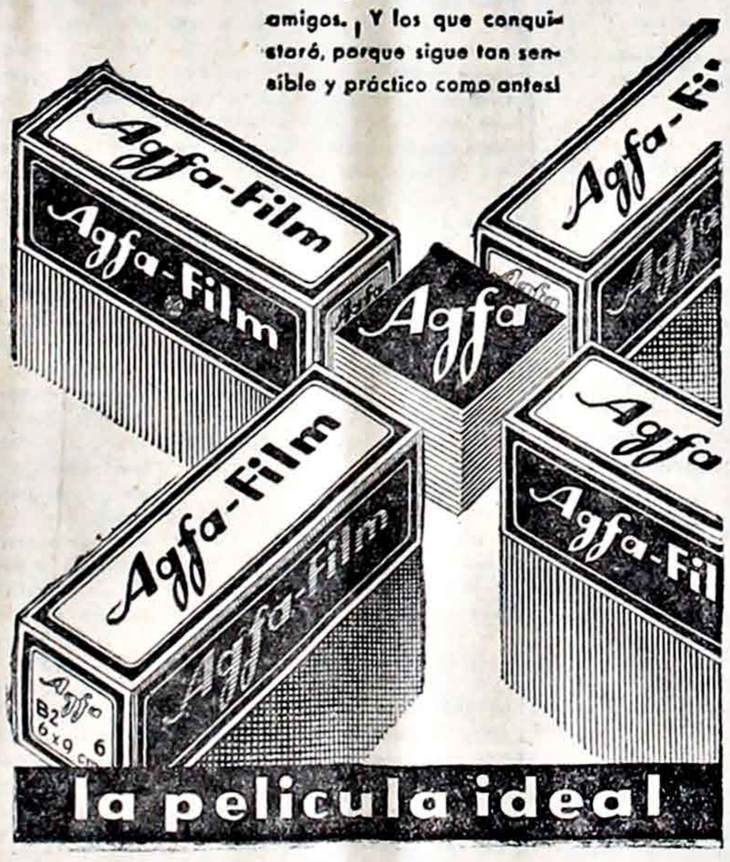
El trabajo de los estudios ha sido hecho por Ingenieros nacionales, como deberá serlo también el de la dirección de las obras de construcción, ya que en el país existe un buen número de profesionales y ayudantes especializados en esa clase de trabajos.

Si se considera que la concesión solicitada por Patiño Mines no ha exigido garantía alguna fiscal, como ha sido el caso de casi todos los ferrocarriles particulares construídos en el país con la excepción, única tal vez, de la línea Machacamarca - Uncía, no es de dudar que será concedida la aprobación legislativa cuya necesidad es impuesta por la concesión misma, con la cual podrá ser una realidad la construcción de la nueva línea férrea haciéndose efectivas todas las ventajas que ofrece para el impulso de la actividad minera e industria de la República.

Oruro, 29 de Diciembre de 1936.

Sus fotos con Agfa

El rollo AGFA-FILM (Caja azul-naranja) ha conquistado millones de amigos. ¡Y los que conquistará, porque sigue tan sensible y práctico como antes!



CASA KAVLIN

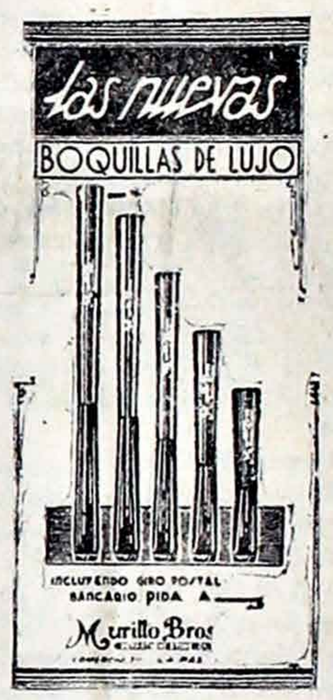
ORURO - LA PAZ - COCHABAMBA

BOQUILLAS

No. 3	Bs.	15.00
No. 4	"	20.00
No. 5	"	25.00
No. 6	"	30.00
No. 6 1/2	"	35.00

FUNDAS

No. 3	Bs.	7.50
No. 4	"	10.00
No. 5	"	12.50
No. 6	"	15.00



MURILLO BROS., DEPARTMANTSTORE COMERCIO 311, LA PAZ

GRACE LINE

LINEA DE VAPORES DIRECTOS ENTRE N. YORK Y LOS PUERTOS DEL PACIFICO

PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

	Antofagasta		Mollendo		Callao		Panamá		New York	
SANTA RITA	Enero	2	Enero	12	Enero	6	Enero	12	Enero	19
SANTA BARBARA	Enero	11	Enero	12	Enero	14	Enero	20	Enero	26
SANTA MARIA	Enero	17	Enero	18	Enero	20	Enero	26	Febrero	2
SANTA LUCIA	Enero	25	Enero	26	Enero	28	Febrero	3	Febrero	9
SANTA INEZ	Enero	30	Febrero	1	Febrero	3	Febrero	9	Febrero	16
SANTA CLARA	Febrero	8	Febrero	9	Febrero	11	Febrero	17	Febrero	23
SANTA RITA	Febrero	13	Febrero	15	Febrero	17	Febrero	23	Marzo	2
SANTA BARBARA	Febrero	22	Febrero	23	Febrero	25	Marzo	3	Marzo	9
SANTA MARIA	Febrero	28	Marzo	1	Marzo	3	Marzo	9	Marzo	16

PROXIMAS SALIDAS AL SUR:

	Arica		Antofagasta		Valparaiso	
SANTA RITA	Diciembre	25	Diciembre	27	Diciembre	30
SANTA BARBARA	Enero	1	Enero	2	Enero	4
SANTA MARIA	Enero	6	Enero	8	Enero	11
SANTA LUCIA	Enero	15	Enero	16	Enero	18
SANTA INEZ	Enero	22	Enero	24	Enero	27
SANTA CLARA	Enero	29	Enero	30	Febrero	1

PARA MAYORES DETALLES:

W. R. GRACE & Co.

Mercado No. 36 — La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Sucre — Teléfono 62

JOYERIA Y RELOJERIA SUC. LUIS PETENKOFFER

CASILLA CORREO 318. — DIRECCION TELEG: PETTLUIS. — TELEFONO 829. — PLAZA 10 DE FEBRERO. —

Toda clase de artículos para obsequio. — Joyas finas. — Artículos de plata y plaqué, y polveras de última novedad. — Relojes de pared de mesa y despertadores de la afamada marca "JUNGHANS". — Gran surtido en relojes de bolsillo y pulseras "OMEGA" "MULCO". — Anteojos y Gafas "RAPSCH". Recibimos composturas de joyas y relojes y toda clase de grabados. En el teatro, en el baile, en el sport, en la casa, y cuando esta Ud. de viaje necesita un SOPLA BRISAS "DAIMON". — Apresúrese en adquirir uno en nuestra Joyeria y Relojería. —

El presidente de la Junta de Gobierno formula declaraciones para La Razón

LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE

Director: Fabián Vaca Chávez.
Administrador: J. L. Gutiérrez Granier.

AL INGRESAR AL NUEVO AÑO

El año 1936 — que acaba de fenecer — encontró a Bolivia en una situación excepcional.

En el terreno internacional, acababa el país de suscribir un protocolo preliminar de paz, que puso término a la contienda bélica del Chaco pero que no dejaba entrever el momento de liquidar el litigio terirtorial, origen de la guerra; y — lo que era aún más inexplicable y *paradójico* — mientras todos celebraban fuera el *esfuerzo* que había logrado apagar el rugir de la metralla, la diplomacia se mostraba impotente para obtener la devolución de los prisioneros bolivianos, a los seis meses de haberse pactado la suspensión de los fuegos.

En el campo de la política interna no era menos desconsolador el panorama. La hoguera del Sudeste, que había dejado de levantar sus llamaradas frente al enemigo, renacía en el interior del país en forma de una propaganda disolvente que amenazaba desquiciar los fundamentos de la institucionalidad. Tanto los que habían participado de la tragedia, dando cara al adversario, como los que tuvieron la habilidad de mantenerse a prudente distancia de las líneas de combate, alzaron la voz para predicar un nuevo evangelio político, cuya primer objetivo era el desconocimiento del principio de autoridad.

En medio de este desconcierto no fué raro que "La Razón" — al ingresar a la etapa recien concluída — hubiera renunciado a hacer vaticinio alguno en favor de la república. Fuimos tal vez demasiado pesimistas al juzgar el panorama de aquel momento, que no era nada tranquilizador para el patriotismo. Con un problema externo tan grave y tan angustioso como el del Chaco y una situación interna tan incierta no era posible hacerse ilusiones respecto del futuro.

Por suerte, y no obstante las dificultades que todavía apuntan en la hora presente, parece que el horizonte del país — tanto en el orden externo como en el doméstico — tratara de recobrar su serenidad. A lo menos, la nación ya sabe a qué atenerse después de la experiencia recogida a través del último año, que ha sido fecundo en enseñanzas de toda índole.

En el campo internacional, es indudable que el viejo litigio con el Paraguay toca a su fin. Debemos así esperarlo por el prestigio de América, confiado hoy a la sabiduría de la Conferencia de Buenos Aires. Si así no resulta, quiere decir que la lección de la guerra no ha sido suficiente para imponer la cordura al adversario y que la paz continúa siendo en el Nuevo Mundo un apalabravana, pese a todas las declaraciones panamericanas.

Y por lo que respecta a la política interna, creemos que la Junta Militar que ha hecho al país el servicio de imponer el orden y de evitar la anarquía social en un momento dado, coronará su obra colocándose en el puesto que le señalan el deber patriótico y el crédito de la nación: devolver a la república el imperio de sus instituciones y retornar a sus labores profesionales, que estrán muy por encima de los menudos ajetreos partidarios.

Es con estas prespectivas que La Razón ingresa al nuevo año, que ojalá sea de absoluta confianza y de perfecta tranquilidad para todos los hijos de esta tierra y para todos los extranjeros que se cobijan bajo la bandera de Bolivia.

"BOLIVIA CONTINUARA DESARROLLANDO SU COOPERACION PARA ALCANZAR EL RESULTADO FINAL EN LA CUESTION DEL CHACO"

"La nivelación presupuestaria constituye un hecho económico de importancia"

Al término del año, y a la iniciación del siguiente, es de sumo interés para los bolivianos conocer el pensamiento del Jefe del Estado.

El coronel David Toro R., presidente de la Junta Militar de Gobierno ha hecho para nuestro diario, con la gentileza que le distingue, las siguientes declaraciones de importancia que verá el lector, tocante al momento internacional y a la cuestión economica del país.

—¿.........?

—La nivelación presupuestaria, alcanzada por medios extraordinarios o no extraordinarios, constituye, seguramente el hecho económico más importante de la labor del actual Gobierno, en relación a la finalidad máxima que perseguimos en éste orden de cosas, que es la estabilización de la moneda, como base del resurgimiento general del país.

—¿.........?

—En materia internacional, considero que hemos obtenido un verdadero triunfo para nuestra tesis, en el seno de la Conferencia Interamericana, con el voto pronunciado por ésta alta entidad, sobre la base de la doctrina de 3 de agosto que repudia y desconoce las conquistas territoriales El hecho de que hasta el momento no se hubiese logrado un resultado definitivo en la cuestión del Chaco, no desmedra la confianza que Bolivia tiene puesta en las gestiones de los países mediadores, ni alterará en nada la política de cooperación que el Gobierno desarrolla y continuará desarrollando para alcanzar la solución tal del diferendo, solución que atañe por igual a los intereses de Bolivia que del Paraguay y los de América entera.

ACTUALIDAD

LAS TRES POSIBILIDADES

Ahora que se escribe y piensa acerca de la ideología de postguerra queremos al término del año exponer algunas ideas, tocante a los modos en que a nuestro entender se concreta la actividad social y política, contemporánea.

Cualesquiera que sean las tendencias dominantes, incluyendo en ellas la posición de los ex-combatientes y también la solemne profesión de apoliticismo que hacen muchos ciudadanos, la postguerra se está produciendo en tres posibilidades: democracia, fascismo y comunismo. Es útil decir que el contraconcepto del comunismo está formado por las dos primeras tendencias, en cuanto exaltan el patriotismo y nacionalidad, a su manera, en tanto q' el comunismo niega y aniquila esos sentimientos.

Actualmente, aunque profesan doctrinas que ofrecen variantes dignas de mención, forman parte los bloques democrático, con métodos propios y diferenciales, el liberalismo boliviano, el socialismo que por el momento no dirige el señor Saavedra y el nacionalismo, que son tres momentos de una política democrática, convencional y lindante con una vaga aspiración fascista, dispuesta a emplear la violencia y los medios expeditivos para ejercer el gobierno de partido. Esa tendencia trató de asimilar una audaz y gallarda postura fascista y proclama la violencia juvenil nacionalista, puesta a prueba en una breve experiencia del poder, y cuyo denominador común fué retener el gobierno mediante la fraudulencia electoral que utilizaron a su turno.

El fascismo involucrado en aspiraciones socialistas ofrece modalidades nuevas y tiende a imponer el orden al país, al q' le permite ejercitar su energía ... trabaja por la restaura... Esto es lo más original de... punto de vista de la viole... Este residuo de guerra ... pera en una acción de Es... do, que es fascista por pr... cipio.

La aspiración comunis... que durante la campaña ... vo constreñida por los tribu... les militares, ha de inten... un nuevo esfuerzo por rest... rar la actividad del partido voluntario, obrero y clasis... que proclama la dictadura ... proletariado y la instauraci... de un régimen social en el cu... el trabajo obligatorio, la abo... ción del derecho de propied... y la expropiación de los med... de producción permitirán fi... una estructura radicalme... nueva en el sentido de dem... ler la vieja organización bu... guesa. Pero eso no deja de ... mera propaganda, porque el ... munismo no tiene arraigo en ... país y sufre hasta en Rusia ... na enmienda seria.

Estas tendencias tienen ... continuar durante el año q... se inicia estacionarias, o h... de hacer eclosión en manif... taciones originales, sabido ... mo es que entre nosotros la ... lítica está tiene de pareci... con otros pueblos, porque ... ce variantes muy peculiar... El encontrón histórico entre ... democracia y el fascismo e... lucionado de modo progredien... Pero para aclarar mejor es... ideas sea bastante que el pa... dirija su mirada acuciosa a d... países que constituyen los ... jemplos más típicos de amb... sistemas: Estados Unidos, ... ción democrática donde el c... pital y la iniciativa privada hizo todo; y Rusia, que au... que parezca paradoja, es aho... una nación fascista, porque e... plea métodos de violencia ... partido atormentada por hambre, la miseria y el desco... tento.

CAMINO A LA PAZ

Si quisiéramos analizar en breve comentario periodístico los múltiples y adversos factores con que tuvimos que luchar durante la guerra fenecida no sería mucho decir que un plan recóndito frustraba casi siempre el entendimiento diplomático el momento que la suerte era adversa al enemigo de entonces.

Pero cuando los estadistas del país contendiente vieron que era empresa muy difícil el vencimiento boliviano, para ellos se planteó un solo imperativo: el ganar territorio y paralizar la máquina guerrera el momento elegido. Y tal como se proyectó el negocio se hizo.

Pero ambos pueblos han recibido la guerra el presente griego de la paz armada, que viene aniquilando su economía y continuará su obra perniciosa si no se deciden a eliminar la causa de sus excesivos gastos destinados a la defensa. Ayer analizábamos este aspecto de la cuestión, explayando comentarios respecto al peso agobiador que la economía de ambas naciones soporta, en el afán de mantener una fuerza militar suficiente que no ha de ser reducida a los límites de la capacidad hacendaria de cada uno de ellos, sino cuando se haya despejado el peligro y sea suscrito el tratado definitivo de paz.

Esta consideración cobra decisiva importancia cuando se considera que el signo monetario de los dos pueblos se ha envilecido, precisamente por causa de la guerra, y su actual emergencia de indecision diplomática; y que, en consecuencia, no podrán ellos rehabilitar su moneda sino dando término honroso a la divergencia y reduciendo sus efectivos militares a lo razonable, de suerte que los gastos de la paz armada no graviten sobre la exhausta economía nacional, en forma perniciosa aunque inevitable por elementales consideraciones de seguridad y defensa.

Para ahorrar a los pueblos la prolongación de estado de cosas, la solución en plazo fijo, que propicia la Conferencia de Paz, es un procedimiento prudente y debería por la opinión americana. Nosotros deseamos exteriorizar nuestro apoyo a esta actitud, porque tiende a subsanar precisamente un defecto de que adolece el protocolo preliminar de paz, de 12 de junio de 1935, que ha prescrito la desmovilización sin determinar el plazo en el cual los exbeligerantes deberán perfeccionar un acuerdo directo o suscribir el compromiso de arbitraje.

CRONOS

«El tiempo es como un Dios logrado, pero temible, que la providencia regaló al mundo para acicatear su perfección. Tal es en conceptos sencillos el alcance y el simbolismo del acontecimiento que hoy celebra el mundo entre recuerdos y esperanzas.

Agrupados en comunión de ideales y sentimientos, los ciudadanos de la patria se honran a sí mismos en una misteriosa y extraña meditación que profundiza la fuerza de la nacion, como sujeto de la historia. Año nuevo, hombres que suavizan su esperanza ante la interrogación de lo desconocido, frágiles mujeres que abren un paréntesis a su natural frívolo y sin querer sienten una inquietud romantica, desaparecida en los trajines de la vida trivial, de un anhelo de plenitud interior y de perduración.

Como un torrente, la vida sigue el curso accidentado fecundando la semilla o arrasando los campos, persiguiendo la perfección material e interior; pero hay en esa ansia una evidente limitación, porque, como bien dijo el hombre de los pensamientos profundos, lo perfecto, en sentido estricto, es lo mudable, lo que cambia y nunca se detiene en la forma definitiva, lograda, conclusa.

La humanidad se inclina hoy sobre la vida fenecida como el niño en el parapeto que le separa del abismo, y trémula de emoción ensaya nuevos pasos, indecisos, pueriles, con esa adorable infantilidad primigenia que es siempre una predestinación. Porque no sabe si al nacer una forma mudable, perfectible, en el sentido de la fluencia perenne de los acontecimientos, será el año un predestinado que ha de salvar el mundo del caos y del error. En todo nacimiento existe escondido un afán de producir la historia o padecer sus consecuencias.

Desde que los hombres llevan la cuenta de los años, la existencia se ha dilatado en una dimensión desconocida hasta entonces. Miden el tiempo, clasifican los acontecimientos y su emoción tiene la trágica grandeza de un sino que se cierra en el círculo del acontecer universal, pero sin llegar al fin. Oponen al principio inmutable de una intemporalidad abstracta la cronología basada en una matemática convencional. Encumbrado en el islote solitario de su conciencia vigilante, el ser puede decir: ayer, hoy, mañana, y despertar en un nuevo año. ¿Qué es todo ésto? Mensurar el espacio, computar el tiempo, clasificar las ideas, hacer el inventario de los conocimientos adquiridos, aprehender la fugacidad emotiva del arte, afirmar la vivencia plena en la pluridimensional expansión de una conciencia vigilante. Y en la cima de todo anhelo humano surgir el ansia metafísica de los años que fenecen y comienzan, en el ritmo callado del universo, que palpita en torno, en la imprensible sugestión del recuerdo, de un hecho, de la idea, como el péndulo materializa el segundo y lo aniquila.

No existe hombre que no haya sentido el embrujo de estas horas de transición. Se agrupan los seres gregarios por miedo a la soledad, gritan para no escuchar el isócromo pendulo de la conciencia, se aturden por aniquilar un recuerdo enroscado de su corazón.

Entonces son otros, porque la hora los ha conmovido y tocados del vino viven en una penumbra psicológica que no sabe qué persigue. Mañana, fenecido ese arrebato, serán los mismos de siempre. Han de luchar y sufrir hasta que alcen otra meta en el itinerario de los siglos. Como Sísifo, acaban de libertarse del faro que los aplastaba pero ya llevan otro encima y caminan silenciosos, en la lenta ascensión de su vida orientada hacia un calvario. Por toda una vida de padecimientos o de frivolidades ese minuto de emoción vale mucho más. Como los hombres que recorren los caminos y los senderos de todo el mundo, pero vuelven un día memorable para honrar a sus mayores que yacen en la tierra maternal, así los seres sufren hoy una emoción grandiosa y magnífica, en una suerte de periodicidad y afán documentado.

La estirpe, la sangre y la tierra trazan en el muro derruido de la humanidad la terrible sentencia del acontecimiento bélico, en una conmovedora y alucinante visión del Apocalipsis. ¡La cifra lo es todo! Y el tiempo es irreversible, porque avanza como la estrella en su órbita inconmensurable y desconocida.

ROLAND.

EN COCHABAMBA SE FUNDO EL INTERNADO CATOLICO CENTRAL

Una necesidad harto sentida por la población escolar y los padres de familia, en la República, ha sido la falta de un internado católico para estudiantes en general, pese a todos los obstáculos que se presentaron para la formación del internado, el organizador, Presbítero Enrique Jiménez R., en la ciudad de Cochabamba ha logrado fundar aquel hogar desde a partir de hoy los escolares podrán inscribirse.

EL INTERNADO

Los móviles que han impulsado la creación de este nuevo internado, a más de las miras y los conceptos elevados de contribuir a la restauración social de la Patria, mediante una educación sana y moral de los futuros ciudadanos son:

a) Llenar la carencia sentidísima de internados católicos centrales y pensionados pedagógicos escolares para los estudiantes llegados de provincias y ciudades circunvecinas a los diversos planteles de la ciudad de Instrucción de la ciudad de Cochabamba.

b) Evitar las deficiencias propias de las pensiones e internados particulares, donde por falta de un reglamento de vida escolar, mas aún, por el ambiente callejero que sólo ofrece distracción y pasatiempos no raras veces peligrosos a la moralidad, se desvanece el éxito de los estudios de la ciencia y la grandeza de la Patria. Y lo que es más; se trunca el porvenir de aquellos que, solo sirven después para acrecentar el "proletariado" de la nación. Pues, en Bolivia son únicos y verdaderos "proletarios" los estudiantes fracasados que, no teniendo profesión asegurada, tienen vergüenza mendigar.

c) Ayudar eficientemente a los padres de familia en la educación integra de los hijos bajo el amparo benéfico de la moralidad católica.

d) Cooperar a los maestros y profesores de colegio cuyo empeño, esfuerzos y sacrificios muchas veces no siguen el rendimiento necesario de inteligencias y voluntades juveniles, que se muestran poco aptas y prontas para elaborar los conceptos de instrucción y enseñanza a causa de negligencia y por interés de los ... rados en la vigilancia y cuidado necesario en la ... dad de la formación de los estudiantes.

El reglamento interno y externo confeccionado para dicho plantel, es bastante atinado y da a entender que disciplina priman como base esencial del Internado Católico Central.

HAN SIDO ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES PARA EL INSTITUTO SUPERIOR DE EDUCACION FISICA

Por disposición del Ministerio de Educación que tiene a su cargo el fomento de la educación física del país, se ha señalado el día de del país, se señaló el día de mañana inscripciones del Instituto Superior de Educación Física que este año funcionará con sus tres cursos y con una planta completa de profesores.

Los alumnos del segundo y tercer año, no tienen necesidad de inscribirse nuevamente porque se tomarán en cuenta sus nombres conforme a las nóminas de los exámenes del próximo pasado año escolar.

Las condiciones que deben reunir los postulantes al primer año son las siguientes:

1. — Ser boliviano o naturalizado.

2. — No tener menos de 18 ni más de 25 años.

3. — Ser bachiller en ciencias o letras o tener diploma de institutor Normalista.

4. — Comprobar buena salud por medio de certificado expedido por los médicos.

5. — Certificado de buena conducta ... na 2, para la apertura de las ... tumbres).

6. — Tener una estatura mínima ... ducta (antecedentes de buenas c... tas y 1.60 los varones.

7. — Ser aprobado en un examen práctico de aptitudes físicas.

Las inscripciones se reciben en la Dirección General de Educación física. (Ministerio de Educación) todos los días de 9 a 12 y de 14 a 18 horas de todos los días hábiles.

Las labores del Instituto serán reanudadas el 15 de enero próximo.

ACTIVIDADES DE LA ACADEMIA BOLIVIANA DE LA HISTORIA

En la última reunión del año presidida por el doctor Casto Rojas, la Academia Boliviana de la Historia ha sido informada de que pedido de la institución similar de Chile se le han remitido dos importantes trabajos sobre bibliografía del sitio de La Paz por ...mas Tupac Catari los años 17.. habiendo realizado dichos tra... los académicos señores Dr. ...n M. Loza y Dr. Roberto N. ...rales.

...bre el mismo asunto, el académico señor Ramón Retamoso, ...entó a la Academia un libro ...ue es autor y en el que estu... los sucesos del cerco de La ... a la luz de nuevos documen... inéditos que constituyen un fe... hallazgo para la investigación ...ica de aquel notable movi... revolucionario.

...valioso manuscrito que co... el señor Retamoso en su li... es en parte complementario ...conocida relación de D. Se... de Segurola, publicada en el Archivo Boliviano de D. Vicente Ballivián y Roxas, y en partes contradictorio y diferente. Por todo esto el hallazgo de dicho manuscrito es de singular importancia para el estudio de las hazañas libertarias de Tupac Catari.

La Academia Boliviana de la Historia ha designado una comisión de censura compuesta de los académicos señores Víctor Muñoz Reyes, León M. Loza y Roberto ... Corrales, con cuyo dictamen auspiciará la edición del citado libro.

En su última sesión ha acordado la Academia incorporar a varios candidatos en calidad de académicos y aspirantes, entre los que figuran los señores Enrique Finot, Fabián Vaca Chávez, José María Baldivia y otros.

A mediados del próximo mes de enero celebrará la Academia Boliviana de la Historia una sesión solemne de inauguración de sus labores en el nuevo año.

Don Hugo Ernst es el màs indicado para ocupar la Alcaldía Municipal

ECOS

1937

"Matemáticamente esta cifra tiene un valor conocido, pero cronológicamente su significación es inaprensible.

En nuestra tierra de profetas, en que todo el mundo acostumbra jactarse con el "yo siempre he dicho", sería tarea muy fácil hacer pronósticos y vaticinios acerca del porvenir tiempo al tiempo, como dijo el otro...

IMITANDO A CESAR

Cuentan los biógrafos de César que éste podía hacer seis cosas a la vez.

Cuánta diferencia de esos tiempos a los actuales en que los dictadores de Europa, Hitler y Mussolini, se queman las pestañas preparando un solo hecho, que sin embargo no pueden precipitar: la guerra. ¿Será este año, el otro, o cuando?..

LAS LETRAS

"BOLIVIA Y CHILE".— La Paz, 28 de diciembre de 1936.— Al señor coronel don Aquiles Vergara Vicuña.— Presente.

Muy distinguido amigo:

No he querido dirigirme a Ud., agradeciéndole por la gentileza que ha tenido al enviarme su obra "Bolivia y Chile", sin antes haberme informado detalladamente de su contenido

La lectura de su importantísimo libro, que no dudo constituirá todo un Evangelio de moralidad internacional para las generaciones presentes y futuras de los países imperialistas del mundo, no solo que ha tenido la virtud de halagar mi condición de ciudadano boliviano, a raíz de las generosas sugestiones que hace usted, propiciando las aspiraciones portuarias que de tiempo muy remoto sustenta mi patria, sino que también la ha tenido en cuenta a hacerme partícipe de los sentimientos altruistas en que se halla inspirada su conducta, demostrando el temple de su alma. y traduciendo la excelsitud de sus nobles ideales americanistas.

El valor auténtico de esta obra, consiste principalmente en que. emancipándose de los cancerosos prejuicios que generalmente obliga al ciudadano a callar hipócritamente las faltas y defectos inherentes a la tierra en que nace, ha escapado usted al "ambiente", que. con seguridad le será hostil en el seno de la colectividad chilena, porque no podrá usted ser comprendido sino por muy determinados espíritus superiores, que en su tierra. como en cualquier otro país del universo son escasos. quizá excepcionales...

Le conocía ya por su valiente defensa en el H. Congreso de Chile; cuando en su calidad de ex-Ministro, estimó usted conveniente explicar su conducta funcionaria ante aquel respetable Poder del Estado; así mismo, por la lectura de su libro "Ibáñez César Criollo"; empero, me restaba escrutar más a fondo su fuero interno. como lo he hecho ahora, analizar las doctrinas y principios de alta moralidad internacional que sostiene en su última obra "Bolivia y Chile", para darme cuenta de la honestidad de sus propósitos y de su sincero amor a la justicia: no sabiendo qué es en realidad lo que debo admirar más en su persona: si su valor civil para encarar tan árido y peligroso tema, corriendo el riesgo de concitarse la animadversión de sus compatriotas. quienes no vacilarán seguramente en fulminarle su ex communión; o si la integridad moral de su conciencia.

Las revelaciones que hace usted, por ser chileno. le creará probablemente una situación bastante delicada en su patria: en cambio, estoy seguro, que le circundará una aureola de prestigio en el concepto de los espíritus que por encima de las fronteras, piensen tan alto como usted y cultiven las consideraciones que la humanidad debe en todo momento a la verdad y a la justicia

Al agradecer a usted por la bondad que ha tenido de enviarme su tan apreciable trabajo, y quedarle profundamente reconocido por los sentimientos de simpatía que revela para con Bolivia. quiero también expresarle la grata satisfacción que he experimentado al tener conocimiento de que el Gobierno, como una merecida recompensa a los inestimables servicios que se dignó usted prestar a la defensa nacional en el conflicto bélico del Chaco, le ha conferido el grado de Coronel: circunstancia que me proporciona la oportunidad de felicitarlo muy cordialmente, asociándome de todo corazón al merecido homenaje de que ha sido objeto.

Saludo a usted distinguido amigo y le reitero el testimonio de mi aprecio personal

Roberto Ballivián Yanguas.

ES POSIBLE QUE MAÑANA SE EXPIDA EL NOMBRAMIENTO

Tenemos conocimiento de q' el Presidente de la Junta de Gobierno invitó al señor Julio de Zavala para que se hiciera cargo de la Alcaldía Municipal de esta ciudad. Parece que en principio el señor Zavala aceptó esta invitación; pero, por informaciones que nos merecen fe, podemos adelantar que declinará en mérito de razones personales.

CON EL MINISTRO DE GOBIERNO

Entrevistamos ayer, al Ministro de Gobierno, coronel Viera, con objeto de que nos informara sobre quién será el posible Alcalde Municipal.

—No podría adelantarles nada al respecto, nos manifestó pues no conozco aún la opinión del Presidente de la Junta de Gobierno. Sin embargo, es muy posible que el nombramiento aludido —concluyó— recaiga en la persona de don Hugo Ernest Rivera.

ES POSIBLE QUE MAÑANA SE EXTIENDA EL NOMBRAMIENTO

Informaciones de fuente oficial dan ha conocer que el nombramiento para llenar el cargo que renunció el señor Tamayo, se expedirá el día de mañana. Además, se da como hecho el nombramiento del señor Hugo Ernest, que ha sido consultado por el Presidente de la Junta de Gobierno, habiendo aceptado aquel la invitación.

En esta virtud el señor Ernest deberá asumir las funciones de Alcalde de La Paz el lunes de la próxima semana, prestando el juramento de dicho cargo.

UN AUTOMOVIL ATROPELLO A UNA MENOR DE 10 AÑOS

Noticias que nos llegan de la población de Achacachi, dan a conocer que el día de ayer ocurrió un accidente de tráfico, del que resultó gravemente herida la menor Candelaria Ticona, de 10 años de edad.

El accidente, según las declaraciones de un testigo presencial de aquel suceso, se ha producido a raíz de la excesiva velocidad que imprimió a su vehículo el conductor del automóvil particular No. 291, el que no pudiendo frenar rápidamente la habría arrollado a la citada menor.

La oficina de Tráfico pidió informes detallados al conductor del camión, habiendo ordenado también la detención del conductor, el mismo que deberá ser conducido a esta ciudad para que sea puesto a disposición de las autoridades judiciales.

EL AÑO ESCOLAR SERA INAUGURADO EL 15 [illegible]ERO

El Mi[illegible] Educación y Asuntos Indígen[illegible] iendo a numerosas razones, ha [illegible] que la inauguración del año escola[illegible] se realice el 15 de enero próxim[illegible] horas 15 y 30.

Dicho acto deberá llevarse a cabo en el Salón de Honor de la Universidad, con el ceremonial de costumbre.

AVERGONZADA DE SU OBESIDAD

Su marido la persuadió a tomar Kruschen

Siguiendo los consejos de su esposo, esta señora consiguió muchísimo mejor silueta — en efecto redujo en 14 kilos su exceso de peso. Contándonos su experiencia nos escribe así: —

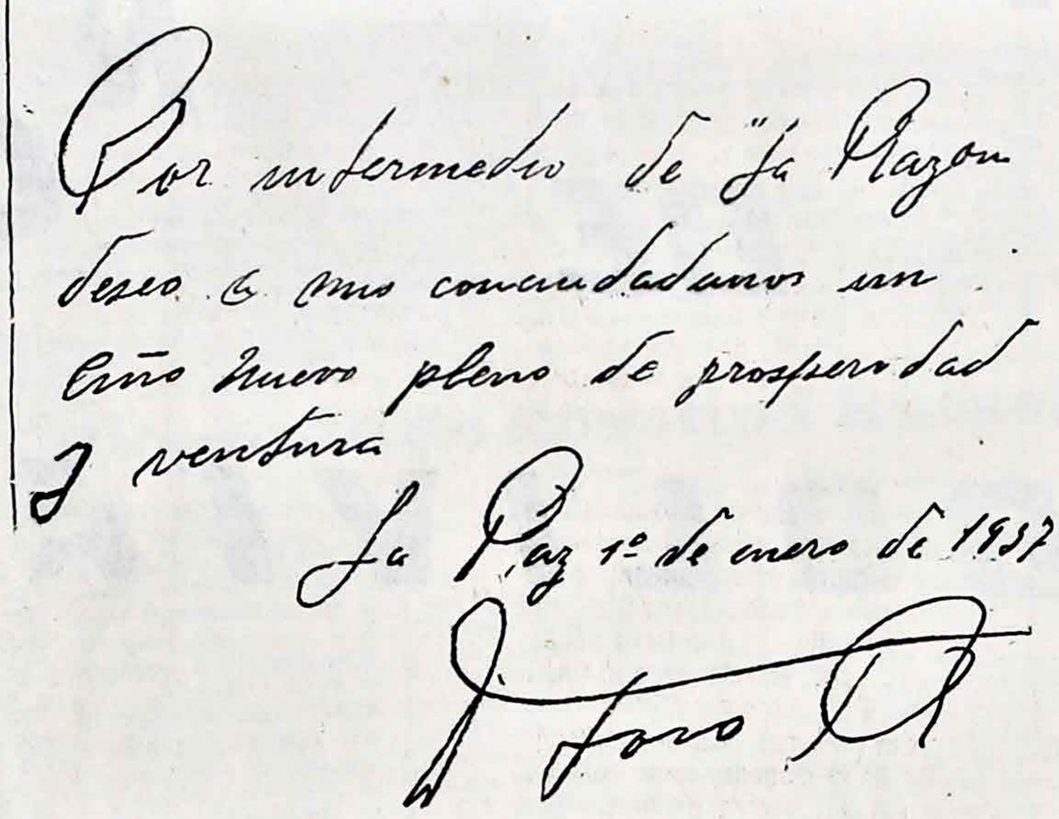
"Hace un año padecía de reumatismo, nerviosidad y otros males. Y me puse tan gorda que estaba avergonzada de mi obesidad. Mi marido me persuadió a tomar las Sales Kruschen. Antes de comenzar pesaba 73 kilos. Después de tomar Kruschen por poco tiempo mis nervios robustecieron y caminaba con más vigor. Entonces me dí cuenta de que Kruschen me hacía bien, así es que continué tomándolo y conseguí reducir mi peso a 59 kilogramos, una reducción de 14 kilos de grasa superflua. Me siento más joven y más activa, tengo una silueta mucho más agradable y me encuentro mejor de salud de lo que he estado desde hace muchos años". (Sra.) J. S.

Kruschen es una combinación de sales minerales y vitales que ayudan al organismo a expulsar cada día esos residuos que de otra manera se acumularían en forma de tejido adiposo.

Las Sales Kruschen se venden en todas las boticas y droguerías.

Necesidad de sistematizar la avenida que va al Cementerio

Autógrafo del Coronel Toro



RESUMEN DE ALGUNAS ACTIVIDADES DE LA FEDERACION DE JUNTAS VECINALES

A raíz del movimiento militar del 17 de mayo pasado, se procedió a la reorganización de la FEDERACION DE JUNTAS VECINALES, cuyo objeto principal era incrementar el mejoramiento de la ciudad.

La Federación no ha podido trazarse un programa de actividad, porque los medios no le permiten y solamente se reduce a incitar a las autoridades y los propietarios para conseguir la realización de todo lo que está en provecho de la ciudad.

A manera de resumen, el público apreciará de las actividades de la Federación, con las siguientes autoridades:

ALCALDE MUNICIPAL

Pavimentación y empredado de la Av. Gral. Camacho.

Limpieza de cenizales, colocacion de letreros.

Construcción de servicios higiénicos, en todas la zonas.

Pavimentación y arreglo de las calles Tumusla y Avenida Saavedra.

Ordenanza referente a las tiendas redondas que deben tener acceso al interior de las casas.

Ordenanza y deberes de la Policía Urbana con los embriagados que transitan las calles.

Aumento del Personal de la Policía Urbana y horario del servicio permanente de esta Policías (Sucursales).

Revisión del Impuesto catastral de la ciudad.

Solicitando 120 árboles que fueron plantados en la Av. Frías.

Solicitando una oficina para la Secretaría Permanente de la Federación.

La reconstrucción y arreglo de los pavimentos y calzadas en los principales paseos públicos.

La reparación urgente de las cañerías de agua potable.

Exigir a los propietarios la reparación de los techos, especialmente las de teja, obligándoseles a la colocación de canaletas de desague.

La colocación de numeros denominación de las calles, callejones y riachuelos.

La necesida de hacer una nueva división de Zonas de la ciudad.

Planteando el transporte de energía eléctrica de Miguilla.

Hacer que la Sra. Rosa v. de Clavijo devuelva la propiedad obsequiada a la Beneficencia de Señoras.

La arborización del parque Alonso de Mendoza. Apertura del callejón Mariano Bozo, la prolongación de la calle Murillo y el mercado seccional para la Zona de San Sebastián.

Conminar los vecinos de la Avenida Frías, por su aseo y limpieza y la prohibición de ubicación de tejerías en el radio urbano.

Denunciando el espectaculo macabro en el Cementerio General por esqueletos extraídos y la falta de hornos crematorios.

MINISTERIO DE HACIENDA

Relativo a la excesiva alza de los alquileres.

Sometiendo el 12% de utilidad por concepto de alquileres sobe el valor catastral.

Nombrando representante al señor Octavio Thenier en la Junta de Control de Giros.

MINISTERIO DE GOBIERNO

Insinuando una visita a la oficina de Registo de Derechos Reales, para su cambio de local.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Sobre la inspección de los documentos parroquiales y la creación de Registro Civil.

MINISTERIO DE TRABAJO

Pidiendo la supresión del pongueaje y los algires. Fijación de horario para los trabajadores.

MINISTERIO DE COMERCIO E INDUSTRIA

Proponiendo los Almacenes de Abasto a cargo de la Federación. — Pidiendo a la Policía Comercial disposiciones concretas en la venta del pan.

PREFECTURA. — Insinuando la visita de los locales de Huérfanos de Guerra. Pedir mayores recursos y supervigilancia en la construcción de las Casa Hogares. — Sugerendo la instalación de teléfonos en la Escuela Méndez Arcos.

PRENSA. — Se han designado miembro natos de la Federación a los Directores de los diarios.

La Paz, 30 de diciembre de 1936.

EL SUMO PONTIFICE RATIFICO EN SU CARGO DE SUPERIOR PROVINCIAL A F. PEDRO CORVERA

DICHO NOMBRAMIENTO LLEGO POR EL ULTIMO CORREO AEREO

En vista de los importantes servicios que viene prestando a la Venerable Orden Franciscana en Bolivia, el prestigioso sacerdote nacional Fray Pedro Corvera, el Sumo Pontífice, según nombramiento que ha enviado por el último correo internacional de Italia ha visto por conveniente ratificarlo en el cargo de Comisario Provincial de la Orden antes indicada por el tiempo de tres años más.

El prelado Franciscano, tiene a su cargo hasta la fecha sacerdotes en su mayoría nacionales en los siguientes Conventos: La Paz, Oruro, Cochabamba. Tarata, Copacabana y posiblemente también sea puesto bajo su dependencia el Convento de la ciudad de Potosí.

Al mismo tiempo fueron nombrados en calidad de Consultores o Consejeros del Comisariato Provincial, los Rvdos. Padres Daniel Ortíz R., Juan José Camacho. José Sola y Antonio Saíz, quienes celebrarán su primera reunión hasta mediados del presente mes, reunión en la que también ratificaran o elegirán a los Superiores Conventuales de cada localidad.

LA CALLE TUMUSLA DEBE SER TRANSFORMADA EN GRAN AVENIDA

Entre los proyectos de aliento que se tendrá que realizar figura la apertura de una amplia avenida a base de la calle Tumusia, prolongándola hasta el Cementerio.

En las primeras cuadras de esa calle el ancho es sucepti ble de hacer el trabajo sin muchos gastos, pero en el resto ha de ser preciso expropiar muchos edificios.

LA NUEVA AVENIDA. —

En muchas oportunidades hemos insistido acerca de este proyecto de verdadera importancia. Entre la calle Illampu y la plaza 14 de Septiembre la nivelación de esa calle tiene que hacerse con gradiente uniforme, de modo que con el rebaje se obligue a los propietarios a la reconstrucción de los edificios.

La plaza 14 de Septiembre podría ser transformada en un parque moderno y de ella se prolongará la avenida hasta el Cementerio, conservando el mismo ancho y una gradiente uniforme.

En todo el trayecto se procederá de inmediato a la arborización.

ACCESO AL CEMENTERIO.—

En todas las ciudades de importancia se ha cuidado siempre de presentar un buen aspecto en las vías de acceso al cementerio. El hecho se explica, porque el tráfico de vehículos es intenso con ese motivo. Luego el ingreso a ese lugar debe también ser cuidado de modo q' haga agradable impresión al público, sin considerar que en las ceremonias oficiales una avenida ofrece mayores comodidades que una calle tortuosa y estrecha, por donde difícilmente tienen que abrirse paso los automóviles. El pavimento actual de las calles Tumusla y Baptista es malísimo y deberá ser trabajado de nuevo, con adoquín.

Sugerimos en consecuencia que entre las obras públicas proyectadas para este año figure la apertura de la avenida Tumusla, principalmente en la seguridad de que los propietarios de la región han de dar facilidades al municipio para que se realice esta antigua aspiración de mejoramiento urbano.

VERIFICARON OPORTUNA BATIDA DE MALEANTES

Ayer en la tarde los personeros encargados de vigilar la seguridad de las personas y domicilios públicos y particulares, han llevado a cabo una eficaz batida de maleantes en las siguientes calles:

Lanza, Figueroa, Tumusla, Avenida Buenos Aires, Tembladerani, Illampu, Sagárnaga, Plaza Belzu, Avenida Perú y Plaza San Francisco. En unas 8 horas aproximadamente se los maleantes indicados a cor

Fermín Santalla, María Vargas, Arnaldo Mazín Sa berto Carvajal Toloza, María ga, Liberato Mendoza y Sabin Sometidos estos a un interro fesaron tener un numeroso gru pañeros de trabajo, los que se han distribuídos en diferentes la ciudad.

Mientras se aclarezca tentados contra la propiedad, arresto en los calabozos de la

FILM

SAN SILVESTRE

La credulidad de las gentes ha dado en atribuir a S. Silvestre, a quien la Iglesia ha ubicado en el último día del año, la facultad extraordinaria de hacer revivir todas las esperanzas muertas; poder excepcional q' le coloca en la cúspide todas las devociones, puesto que ninguno —por muy escéptico que sea— deja de confiar su esperanza al abrigo del porvenir.

San Silvestre viene a ser de esta manera una especie de abogado universal de todos los dolores e ilusiones del mundo ante el tribunal del cielo, porque se comprende que siendo en cierto modo el responsable de cuantas desventuras se ha producido en el curso del año está en la obligación de aliviarlas y de convertirlas cuando menos en una fuente de promesas para el futuro.

Es así que la totalidad de mortales hace con su vida, terminar el año, lo que acontece en las empresas y las oficinas de banco: tirar el balance del ejercicio fenecido, incluyendo en el renglón de las ganancias y de las pérdidas las alzas y bajas de la fortuna vada, que es lo mismo que tigar la partida de las decepciones y llevar al haber los dos de la ilusión.

Y en este orden todos tienen su contalibilidad, los que fían con el poder, con la riqueza o con el amor, igual que quellos que siendo favorecidos en parte por la suerte pueden abarcar el universo pero el mundo resulta estrecho ra su ambición.

Pero San Silvestre, que más de irónico que de taturgo, en vez de patrocinar estos clientes, parece que complaciera en abandonarlos los caprichos del destino ahí las sorpresas y los desaños que el tiempo reserva pre a los ambiciosos y a saciables.

CANDIDO G

TEATRO MUNICIPAL

HOY VIERNES 1o. DE ENERO HOY

- HORAS 17 -

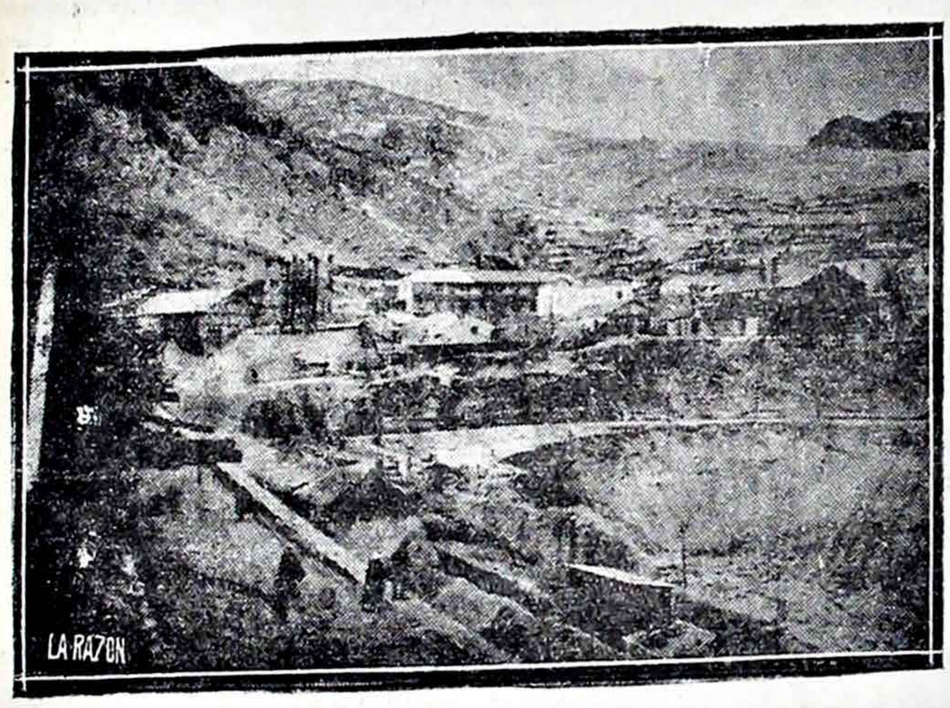
GRAN MATINEE DANZANT

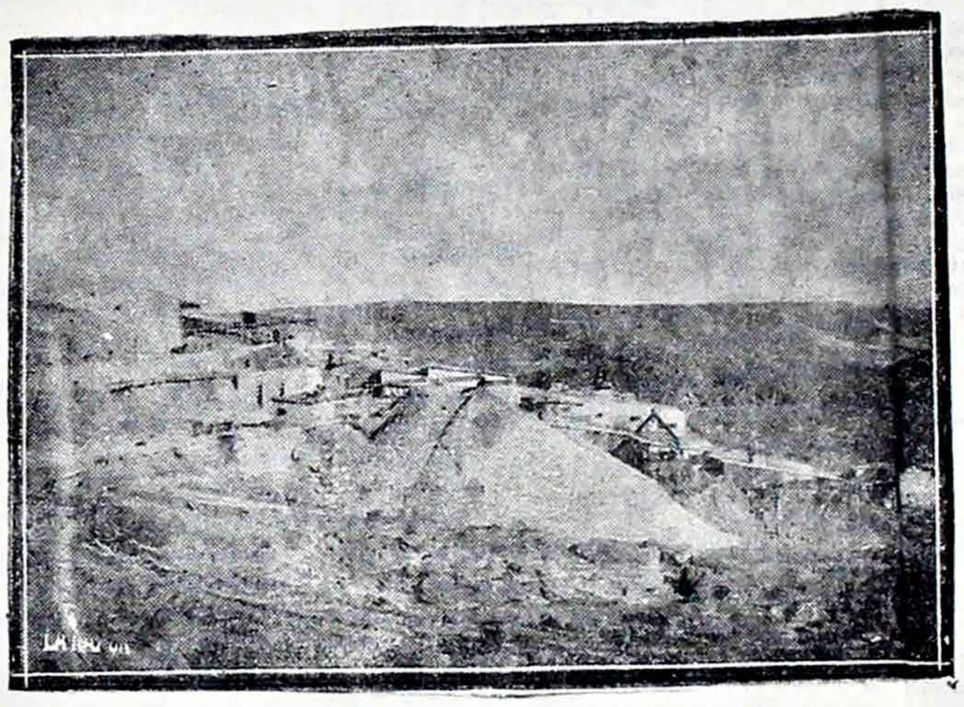
Palcos Bs. 60.- Entrada General para caballeros Bs. 10.

Damas entradas gratis.

BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ - BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

COMPAÑIA HUANCHACA DE BOLIVIA

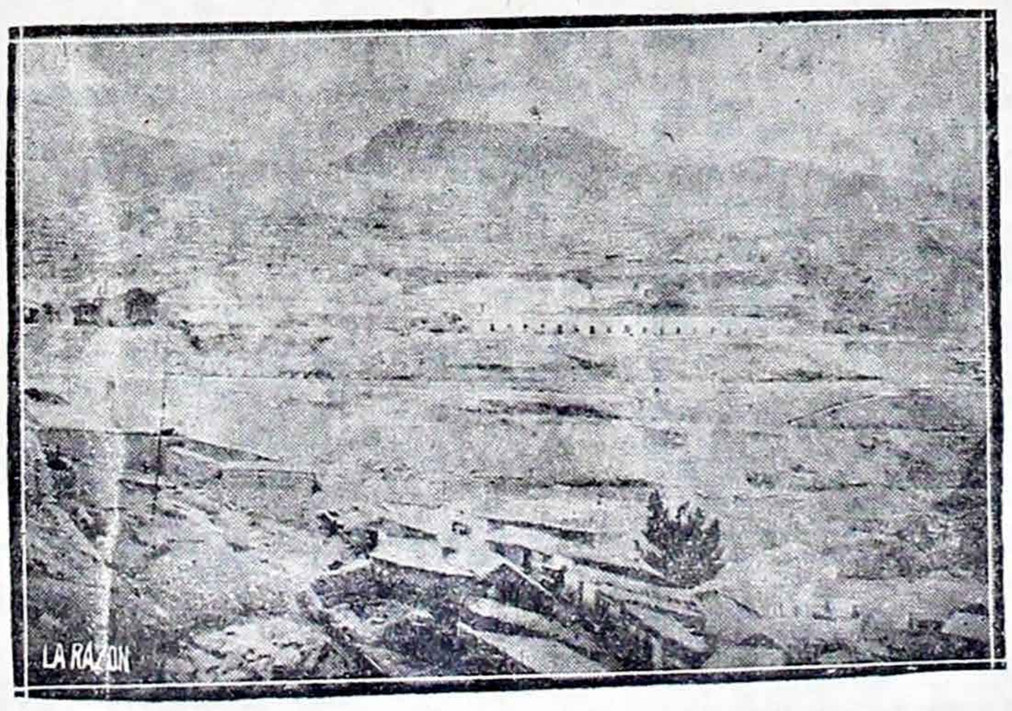




ADMINISTRADORES:

MAURICIO HOCHSCHILD S.A.M.I.

LA PAZ-BOLIVIA



RESEÑA BIBLIOGRAFICA DE 1936

Por Francisco Alvarez García

Un proceso evolutivo ha caracterizado a la producción bibliográfica boliviana de 1936. Por encima de la crisis económica el número de obras editadas supera en cantidad a la de años anteriores. Y también en calidad. Los autores continúan, por falta de una editorial, respaldando los gastos de edición. Es el esfuerzo personal, —afán de inquietud, fé y entusiasmo de unos pocos — que ha contribuido a la superación literaria nacional del pasado año. En pleno estado socialista el intelectual aún no recibe la cooperación y la ayuda del Estado. El hombre que piensa y escribe sigue entre nosotros, como hace cincuenta años, al márgen del más insignificante apoyo. En este orden evidentemente progresamos, pero para atrás.

Y en estos tiempos de transformación social, de evoluciones indefinidas, nuestra vida literaria —anárquica en su desarrollo— adquiere un vigor lleno de espiritualidades conforme a las exigencias de la época. El esfuerzo individual conserva el equilibrio de la acción y de la realidad, como sentido de arte y de simbólica grandeza.

Estos actos aislados, esta acción individual resulta, como en toda manifestación del pensamiento, una demostración colectiva ausente de egoismos y de cálculo. Y los resultados de un balance imparcial arrojan una cifra de optimismo, favorables para la producción bibliográfica de 1936.

En esta reseña, incompleta por falta de elementos de juicio, trato de destacar lo que nuestra gente de letras han brindado a la consideración de la crítica como producto de sus inquietudes espirituales. Y esa crítica puede encontrar en este muestrario los elementos precisos para satisfacer sus exigencias. El resumen de lo publicado, es el siguiente:

"EL LAUDO HAYES". — Por León M. Loza. — Editorial "Renacimiento". — La Paz. — Obra de carácter internacional donde el autor —abogado y catedrático de derecho— trata de aportar una orientación jurídica en el litigio boliviano-paraguayo, demostrando que "ese laudo es una superchería sin valor alguno".

"LA LECTURA Y EL ARTE DE ESCRIBIR" Por Federico Avila. — Editorial "Librería Boliviana". — La Paz. — Recopilación de ensayos sobre diversos temas, cuya clasificación correspondería más bien dentro de las obras de intención pedagógica, ya que a través de sus páginas es fácil adivinar los propósitos que han impulsado a su autor al editar este libro.

"SANGRE DE MESTIZOS" Por Augusto Céspedes. — Editorial "Nacimiento". — Santiago. — Una novela de la guerra del Chaco, donde la diestra pluma de su autor consigue interesar con narraciones recogidas personalmente de la roja realidad de la campaña. Esta obra ha merecido justificados juicios de la crítica nacional y extranjera.

"EL HOMBRE Y SU DESTINO" Por Francisco Alvarez García. — Editorial "Librería Boliviana". — La Paz. — Cuentos.

"CUENTOS DE DOS CLIMAS" De Porfirio Díaz Machicao. — Editorial "Inglesa" — Cochabamba. — El autor pertenece a la nueva generación de escritores que se va formando en la dura escuela de la vida, en la noble prueba de la superación, en el afán vigoroso de reflejar sus experiencias en la prosa brillante que inspira la realidad nacional. Once cuentos de estilo moderno y de sana intención literaria.

"CUENTOS CHAQUEÑOS" Por Gastón Pacheco B. — Editorial "Patria". — Potosí. — De regreso de la guerra Gastón Pacheco ha escrito este manojo de cuentos relacionados con la vida de campaña. Este volúmen se destaca por su estilo, sus temas y su atracción psicológica y lo imprevisto de sus detalles.

"LOS AVITAMINOSOS". — Por Claudio Cortez A. — Editorial "La Prensa". — La Paz. — Esta obra pertenece a la serie de producciones que se han inspirado en la sucesión de episodios registrados durante la guerra con el Paraguay. Es una novela breve en la que se manifiesta la sinceridad del autor.

"BOLIVIA FRENTE A LOS PUEBLOS DEL PLATA". — Por Luis Terán Gómez. — Editorial "La Universitaria". — La Paz. — Un estudio del proceso político e histórico, relacionado con el conflicto bélico que provocó el Paraguay.

"ERA UNA VEZ..." — Por Abe Alarcón. — Editorial "Atenea". — La Paz. — En forma de novela el autor de este libro nos cuenta la historia de la Villa Imperial de Potosí. Por sus valores ha sido objeto de valiosos comentarios, especialmente en la ciudad indicada, donde los intelectuales le dedicaron extensos juicios y apreciaciones.

"LETRAS BOLIVIANAS". — Por Rosendo Villalobos. — Editorial "Librería Boliviana". — La Paz. — Esta obra abarca una época de nuestra literatura hasta 1910. Aparecen en ella los poetas y sus obras, los prosistas literarios de lo que ahora podríamos llamar "la guardia vieja". El autor promete completar su trabajo incluyendo una recopilación de los intelectuales hasta el presente año.

"LA DICTADURA COMUNISTA EN LA RUSIA SOVIETICA". — Por Nicolás Fernández Naranjo. — Editorial "Católica". — La Paz. — La tercera edición de esta obra, que fué editada según nos cuenta su autor en 1917, se propone contrarrestar en lo posible la infiltración de corrientes disociadoras en el seno de nuestra nacionalidad, divulgando para ello los procedimientos que imperan en la roja república de Lenín.

"LA REVISION DE NUESTRO PASADO". — Por Federico Avila. Editorial "Librería Boliviana" — La Paz. — Un valioso estudio de amplio concepto histórico, donde el autor veciendo intereses circunstanciales, con verdadero concepto de dignidad intelectual acumula materiales capaces de facilitar la investigación de nuestro pasado.

"ALUVION DE FUEGO". — Por Oscar Cerruto. — Editorial "Ercilla". — Santiago. — Cerruto tiene el privilegio de hacer la novela del Chaco sin haber precisado para ello trasladarse a los campos de lucha como lo hicieron Augusto Céspedes, Gastón Pacheco, Claudio Cortez y otros. El, con una intuición propia de los elementos de extrema izquierda, imagina la campaña chaqueña desde su cómodo puesto del Consulado de Bolivia en Santiago. Como obra literaria es buena.

"BOLIVIA Y CHILE". — Por Aquiles Vergara Vicuña. — Editorial "Intendencia". — Vergara Vicuña subtitula su libro "lecciones del pasado, advertencias para el porvenir". Su prestigio, como militar y político, da mayor valor a las ideas y conceptos que en servicio de la historia vuelca en su último libro, que trasluce una necesidad de la época.

"ALTO PERUANOS'. — Por Guillermo Belmonte Pool. — Editorial "Inglesa". — Cochabamba. — El autor de esta obra estudia diversos problemas de la nacionalidad "con los colores más vivos, con los trozos más rotundos, toda nuestra miseria, todo nuestro dolor, toda la ignomia, todo el achatamiento a que hemos llegado", como diría Mediacelli. .

"MIS VIAJES'. — Por Saturnino Rodrigo. — Editorial "Renacimiento".. — La Paz. — Dentro de la literatura pedagógica éste es el único libro aparecido en 1936. Su contenido, desde el punto de vista educacional, es preciso, amplio y de eminente tendencia nacionalista. Es una vallosa contribución, donde la experiencia del enseñante ha de cooperar a divulgar entre la niñez la afición y el conocimiento de nuestras vastas [illegible]es.

"CANTOS DE AMOR, DOLOR Y REBELDIA". — Por Federico Albarracín V. — Editorial "Atenea". — La Paz. — Versos que traslucen la emoción del autor que se lanza a ocupar el índice bibliográfico con este primer ensayo.

"RUMBO SOCIALISTA". — Por Félix Eguino Zaballa. — Editorial "Librería Boliviana". — La Paz. — Un análisis vertiginoso de la presencia socialista en nuestra patria como doctrina y como sistema político. Un libro escrito al impulso de un ideal, con intención noble, e inquebrantable fé en los destinos de la actual generación.

"PIROTECNIA". — Por Hilda Mundy. — Editorial "Artística". — La Paz. — La joven autora de este libro lo califica como "ensayo miedoso de literatura altruista". Oportunamente hice un juicio sobre esta obra que dignifica el prestigio de las mujeres que escriben.

"MITOS, SUPERSTICIONES Y SUPERVIVENCIAS". — Por M. Rigoberto Paredes. — Editorial "Atenea". — La Paz. — Es de sobra conocido este libro que en 1936 llega a satisfacer su constante demanda con una segunda edición.

"CUENTOS DEL VIEJO ALTO PERU". — Por Abel Alarcón. — Editorial "Universitaria". — La Paz. — Lo novelado con lo histórico predomina en las obras de Alarcón. Esta nueva serie de cuentos, de ambiente sencillo y agradable, logra confirmar las condiciones de su autor para el género en que está clasificado este volúmen.

"EL ALMA DE LA PROVINCIA" — Por Valentín Merlles. — Potosí. — (No llegó a nuestra redacción).

"CAMINO SOLEADO". — Por Enrique Viaña. — Potosí. — (No llegó a nuestra redacción).

"NOSOTROS LOS INVENCIBLES". — De Porfirio Díaz Machicao. — Editorial "Claridad". — Buenos Aires. — (No llegó a nuestra redacción).

"NAUFRAGIO". — Por Yolanda Bedregal. — Editorial "Unidas". — La Paz. — Nobles pensamientos, acción precisa, emoción y protesta femeninas contienen las páginas de este valiente libro lanzado a la publicidad como un hecho de las inquietudes espirituales del momento.

"TRIPTICO". — Por Saturnino Rodrigo. — Editorial "Librería Boliviana". — La Paz. — Para publicar estos cuentos de sabor extraño y elegante Saturnino Rodrigo se oculta en el pseudónimo de Jacques Dolent. Este pequeño y agradable librito, de formato original, cierra la producción bibliográfica boliviana de 1936.

Son 26 libros que expresan las inquietudes de nuestro arte literario, que es como la voz y el sentir espiritual del pueblo. Fuertes experiencias, pinturas sinceras de la vida, magníficos poemas, gradación de valores y matices contiene la bibliografía nacional de 1936. La colectividad, en su marcha armónica, puede sentirse satisfecha de los resultados de esa fuerza infinita, de las energías de la médula pensante, que traslucen en formas y pensamientos la característica de nuestro ambiente.

Los autores de 1936 han conseguido vencer la aplastante indiferencia por el libro nacional. Y no vemos en ello una interpretación patriótica, o simplemente nacionalista. Lo que ayer fué ilusión hoy se torna en realidad. Es la comprensión esperada en favor de los constructores del edificio ideológico y espiritual. Se está engendrando, como signo de progreso, la presencia de nuevos valores. Se perfila un acento propio en la expresión de nuestro lenguaje. Es la juventud que se hace presente en el crecimiento inspirado de la literatura boliviana. Por todo ello, 1936 dentro de las actividades del pensamiento es algo más que una significación cronológica. Estamos retemplando la experiencia y la grandeza de nuestro espíritu. Y eso es todo...

Biografía de Rosalind Russell

Rosalind Russell es una prueba evidente de que todo esfuerzo tiene su recompensa. Durante su actuación en los estudios hollywoodenses, dos años atrás, ha cruzado por el firmamento de la capital del cinema con el brillo luminoso de un cometa. Su carrera artística es de gran variedad. Teatro. Variedades. Ha trabajado con compañías de cómicos de la lengua, desempeñando, al principio, papeles sin importancia y más tarde roles protagónicos. Luego vino Broadway, y allí vió, por primera vez, su nombre en el letrero eléctrico de las marquesinas.

—Fué un ataque bien planeado, y bien desarrollado, — nos dice Rosalind en un descanso durante la filmación de "La Mujer Sin Alma" de la Columbia. Todos los pasos de mi carrera fueron duros. Mi labor, extenuadora. Y el sueldo ¡era irrisorio! Sólo me daban 15 dólares semanales, pero me consideraba pagada por la experiencia que poco a poco fuí adquirendo.

Miss Russell es una mujer de gran distinción. Sus ademanes aristocráticos son para enorgullecer a cualquier dama. Fué su padre un brillante abogado, y es a él a quién Rosalind dice su triunfo.

—Dos cosas me enseñó, mi padre, y en ello me he apoyado siempre. La primera, tener confianza en mí misma. La segunda, poseer una ambición, fuera cual fuera, y luchar hasta haber salvado todos los obstáculos que se hallaran entre esa ambición y mi persona. Nunca he olvidado esos consejos. A mi padre le debo el haber triunfado en mi carrera artística. Quién vea "La Mujer sin Alma", se verá tentado a seguir la máxima de Rosalind.

Cursó sus estudios Rosalind Russell en su pueblo natal, Waterbury, Conn., Estados Unidos de América. Más tarde estudió en una escuela particular de Tarrytown, el pueblo que hizo famoso el célebre Wáshington Irving.

Gustaba de la natación, de la equitación, del "basketball" y del "hokey". Su padre se empeñó en que viera el mundo, y mandó a Europa, a Sud América, a Cuba y, siguiendo la máxima yanqui de "vea usted América antes", viajó por todos los Estados de la Unión Norteamericana.

Una vez colmada su sed de viajes, ingresó en la Universidad de Barnard. La metafísica, la teología y el inglés fueron sus estudios predilectos. Su padre se empeñó en que le siguiera sus pasos estudiando leyes. Ella optó por las tablas.

Entre sus éxitos recordamos "No más mujeres", "La Noche Azul", "El Secuestro del Presidente", "Vaivenes del Amor", "Cuando el Diablo Asoma", "Mares de la China", "En busca del Amor" "Bajo dos banderas", y "Una cinta peligrosa", en la cual desempeñó el rol estelar. Sin embargo, "La Mujer sin Alma" es su triunfo más rotundo. Es la película q' la consagra como estrella de primera magnitud.

Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO

URINARIAS Y CIRUGIA GENERAL

Atiende con esmero científico.

Consultorio: Loayza No. 51, de 2 a 6 p.m.— Domicilio: Ravelo No. 638.

Consultas gratuitas: de 2 a 3 p.m.

MATERIAL DE ESGRIMA

En la Sección I del Ministerio de Defensa se compra guantes, caretas, espadas, floretes, sables y todo material de esgrima.

30—10—37.

AGENTES DE TRAFICO PARA LAS ESQUINAS

Se necesitan con carácter urgente Agentes de Tráfico para las esquinas y que reunan las condiciones siguientes:

Tener Libreta de Desmovilización por la que conste haber concurrido a la campaña como combatiente o donde las autoridades militares lo hubiesen designado.

Saber leer y escribir correctamente.

Conocer las calles de la ciudad por sus nombres, como el lugar donde se encuentran ubicadas las principales oficinas públicas, Legaciones y Consulados.

Los interesados pueden pasar por la Secretaría de esta Dirección, pues la inscripción se cerrará el sábado 26 del mes en curso.

El haber mensual, ha sido fijado en la suma de Bs. 200.— mensuales.

La Paz, 14 de diciembre de 1936.

31-XII-36 EL DIRECTOR DE TRAFICO.

LA CONFIANZA

COMERCIO No. 374

Desean a su distinguida clientela un Feliz y Próspero Año Nuevo

Ofrece medias marca especial "GENUINE CREPE"

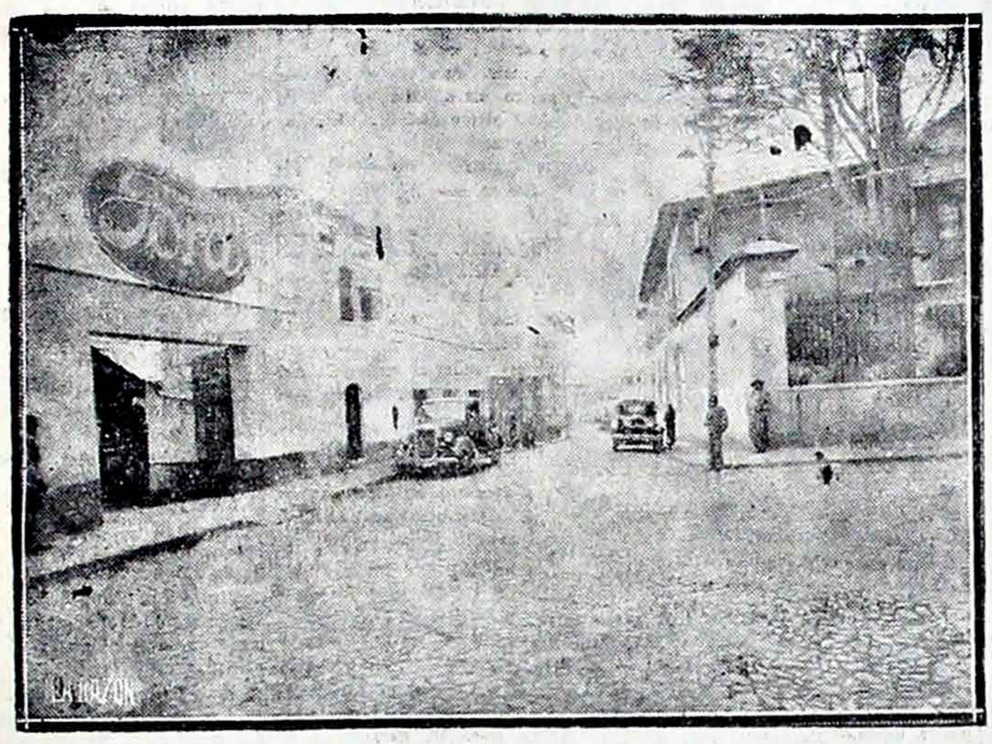
Y OTROS ARTICULOS

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

PALACIOS ETCHENIQUE & Cía.

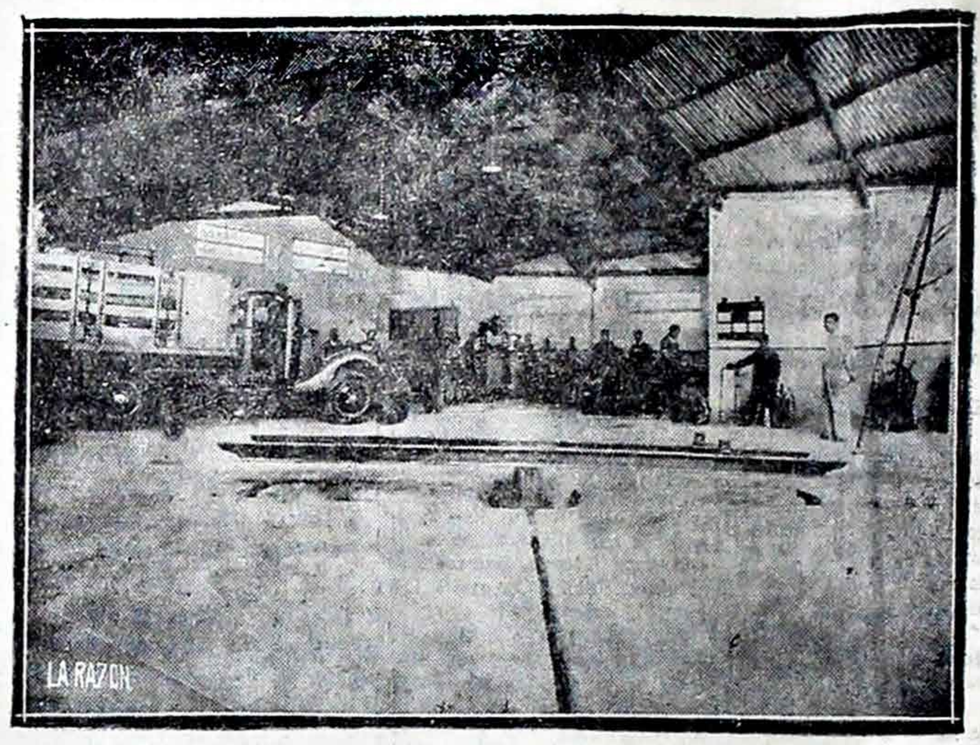
LA PAZ - ORURO - POTOSI - COCHABAAMBA - SANTA CRUZ

Comunica a todos los propietarios de vehículos Ford que ha instalado un nuevo taller de reparaciones en la calle Federico Zuazo, esq. Campero

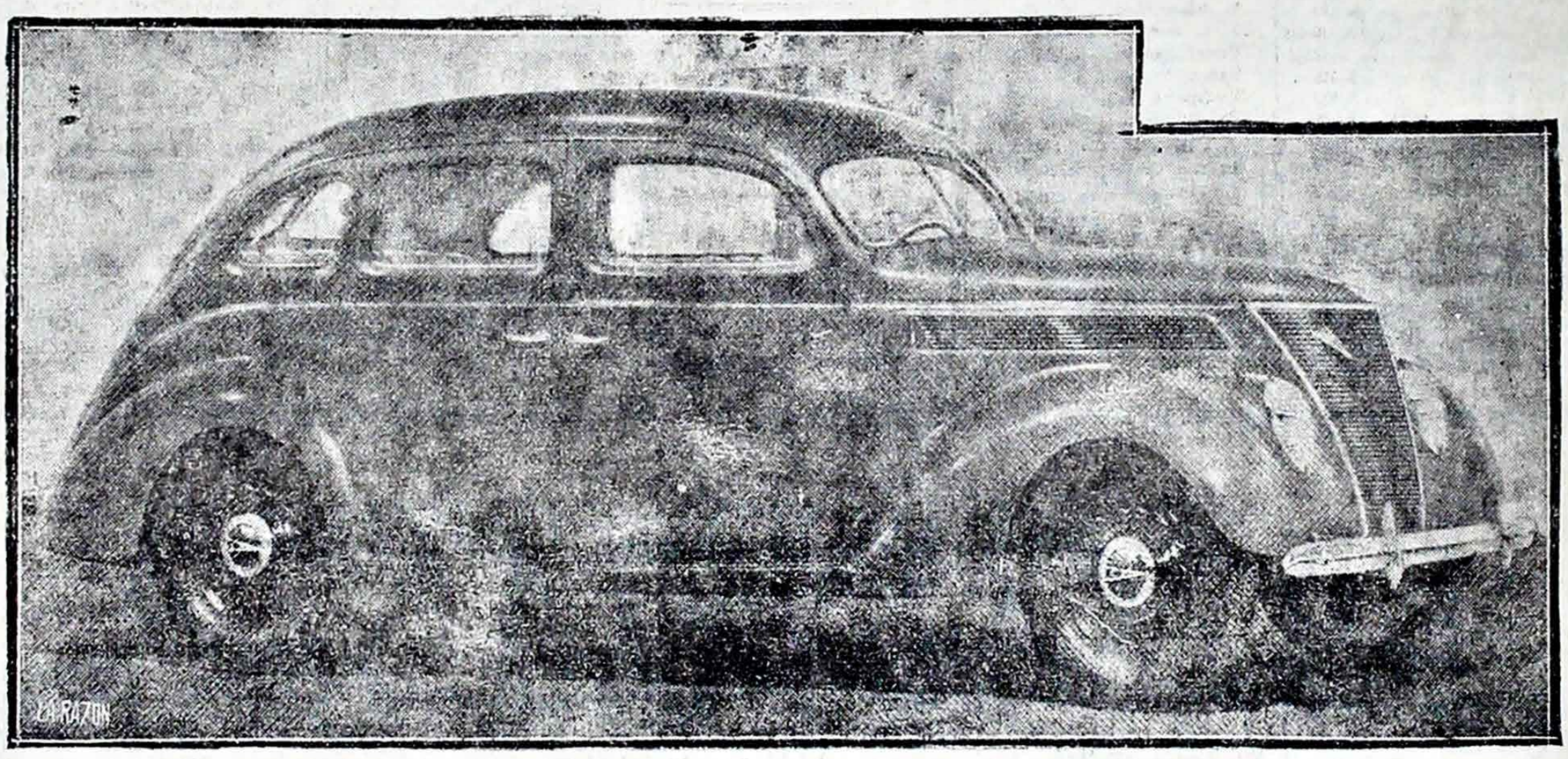


FACHADA DEL GARAGE

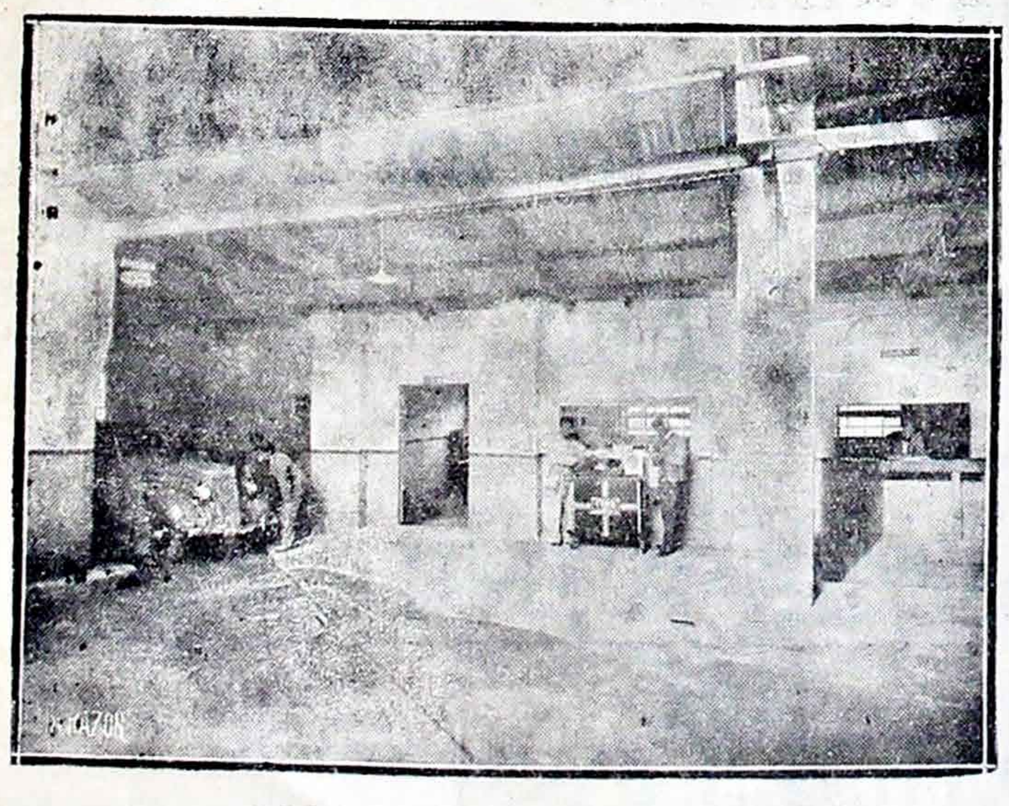
FORD



TALLER DE SERVICIO

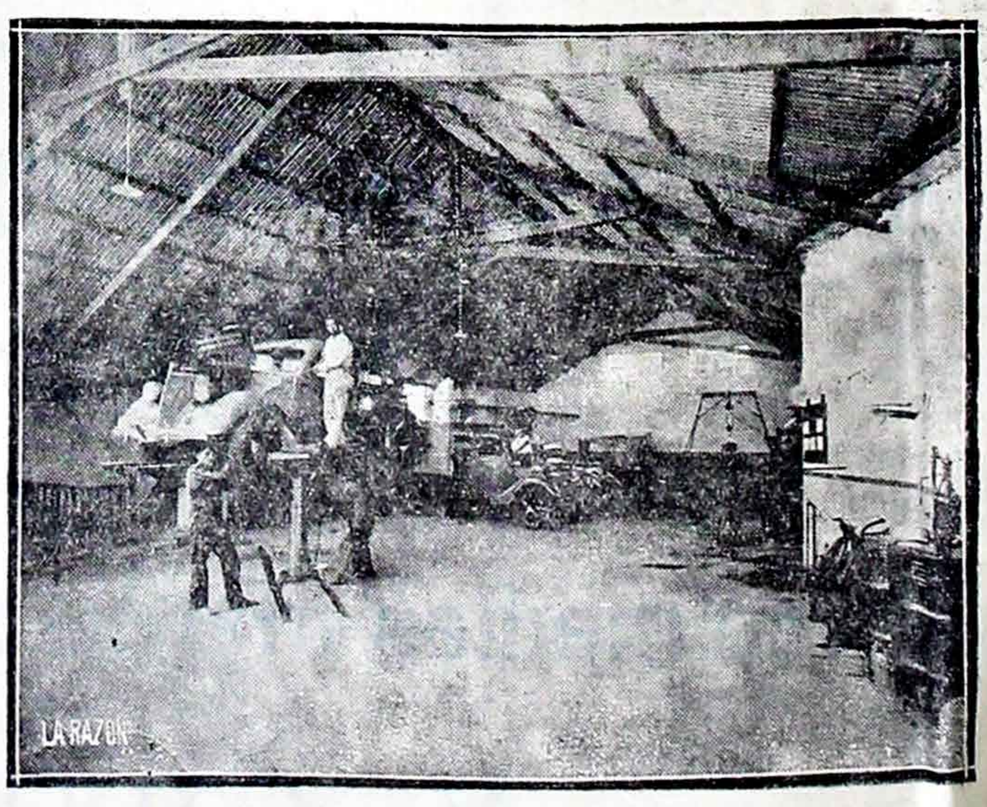


Un espacioso automóvil, que tiene la misma esbeltez en cada línea y cada centímetro de espacio que suministra el modelo Sedán Fordor de Lujo, aunque se vende a precio menor, equipado con el motor de 85, y a precio todavía más bajo si se prefiere con el motor de 60 caballos. Es un modelo que consigue que mayor número de personas puedan gozar de las ventajas y del placer de un automóvil de ocho cilindros en V. Luces de montante. Cómodos descansapies y descansabrazos, en la sección posterior.



SECCION PINTURA Y OFICINA

1937



SECCION ENGRASE

Los sistemas de recaudación e inversión de los fondos liscales

CONSIDERANDO: —

Que los actuales sistemas de recaudación e inversión de los fondos fiscales, adolecen de deficiencias, que es necesario subsanar, implantando nuevos métodos, que mejor se adapten a las necesidades administrativas y a la creciente complejidad de los servicios del Estado;

Que la pluralidad de organismos en la recaudación de rentas, dificulta el control y no permite al Estado el oportuno y exacto conocimiento de las reservas de que puede disponer;

Que es necesario centralizar la percepción de recursos, mediante su aplicación gradual y metódica, a fin de no alterar el normal desenvolvimiento administrativo;

Que, de otra parte, el pago de haberes y gastos de los diferentes servicios de la administración nacional, no se halla normado sobre bases que permitan su puntual y oportuna atención, en lo que respecta a los distritos del interior de la República;

Que la obligada demora que, actualmente, sufre la tramitación de los presupuestos, ocasiona entorpecimientos y perjuicios, que es necesario evitar;

Que constituyendo el presupuesto nacional la norma reguladora para el funcionamiento de la Administración pública, no existe óbice alguna para que la atención de los diferentes servicios se efectúe en los respectivos distritos, bajo el inmediato control de los organismos superiores;

DECRETA:

Artículo 1o. — Para la percepción e inversión de las rentas nacionales, adóptase los sistemas de centralización de recaudaciones y descentralización de pagos.

Artículo 2o. — La centralización de recaudaciones en un solo organismo fiscal, se implantará, en forma gradual, mediante disposiciones especiales que reglarán su aplicación.

Artículo 3o. — A partir de este de la gestión financiera de 1937, la tramitación y pago de los presupuestos correspondientes a haberes y gastos fijos de la administración nacional, en sus ramas civil y militar, se efectuará directamente en cada distrito departamental.

Artículo 4o. — Para los efectos del artículo anterior, las actuales Intervenciones Departamentales de la Contraloría asumirán las funciones de Contraloría Departamental, con las mismas facultades y atribuciones que la ley acuerda a la Contraloría General de la República, de la que dependerán directamente.

Artículo 5o. — En los distritos del interior y dependientes de la Tesorería Nacional, se establecerán Subtesorerías a cargo de funcionarios cancionados.

Artículo 6o. — La atención de los servicios, en el Departamento de La Paz, continuará a cargo de la Contraloría General y el Tesoro Nacional.

Artículo 7o. — La tramitación de presupuestos correspondientes a los servicios nacionales de carácter civil, se sujetará al siguiente procedimiento:

a). — Hasta el día 20 de cada mes, los habilitados de las diferentes reparticiones presentarán las respectivas planillas o presupuestos de haberes y gastos fijos, ante la Contraloría departamental respectiva para su glosa y revisión. El cumplimiento de esta disposición será sancionado con una multa equivalente al haber diario del infractor, por cada día de atraso.

Las planillas o presupuestos deberán llevar las firmas del habilitado, del jefe de la repartición y el visto bueno de la autoridad superior del ramo, acreditando la corrección del presupuesto en cuanto a la legitimidad y procedencia del cobro, el tiempo de los servicios prestados por los funcionarios y demás pormenores, siendo personalmente responsables por diferencia resultante de la falta de verificación.

Artículo 8o. — El trámite presupuestario en lo referente al ramo de Defensa Nacional, será el mismo que se observa actualmente ante las Pagadurías, debiendo los oficiales cajeros formular los presupuestos con las correspondientes listas de revista de su unidad o repartición ante la Contraloría respectiva, hasta el 20 de cada mes, observando las formalidades establecidas en el artículo precedente.

Artículo 9o. — Una vez visado y glosado el presupuesto por la Contraloría Departamental, se facionarán las listas de pago, las que deberán ser autorizadas tanto por el Contralor Departamental respectivo, cuanto por las siguientes autoridades:

a). — Por los Prefectos de Departamento, en los correspondientes a los servicios civiles de la administración, con excepción del ramo judicial;

b). — Por el presidente de la Corte Suprema de Justicia, en el Distrito de Chuquisaca, y por los Presidentes de Corte y Jueces Superiores, respectivos, en los demás distritos;

c). — En el ramo de Defensa Nacional, por las autoridades militares superiores de cada guarnición;

Artículo 10o. — Las órdenes de pago de los presupuestos que se tramitan en la ciudad de La Paz, así como los correspondientes a gastos especiales y extraordinarios, serán autorizados por el Presidente de la República y el Ministro respectivo, a excepción del ramo judicial.

Artículo 11o. — Llenados los trámites de glosa y autorización, los presupuestos pasarán a las Subtesorerías respectivas, para los efectos del pago, el que deberá hacerse con intervención de la Contraloría.

Artículo 12o. — El Tesoro Nacional remesará oportunamente a los Subtesoros del interior de la República, con cargo de cuenta, los fondos necesarios, para la atención de los servicios de haberes y gastos fijos de la administración, de conformidad al artículo 3o. Las órdenes de pago, por las cuentas globales respectivas, serán dictadas por el Presidente de la República y el Ministro respectivo, en lo que respecta a los ramos generales de la administración, y por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, para los del ramo judicial.

Artículo 13o. — Los fondos remesados a las Subtesorerías deberán ser depositados en el Banco Central de Bolivia, en cuenta especial.

Artículo 14o. — Los presupuestos correspondientes a los pagos efectuados por las Subtesorerías, con más los documentos y comprobantes del caso, deberán ser enviados a la Contraloría General de la República, para el descargo respectivo, dentro de la primera quincena de cada mes.

En posesión de dicho comprobante, la Contraloría General de la República practicará la liquidación definitiva, estableciendo los saldos provenientes de ahorros y pagos efectuados.

Artículo 15o. — El Ministerio de Hacienda y la Contraloría General de la República procederá a la organización del servicio y dictarán las disposiciones reglamentarias del caso.

El Miembro de la Junta de Gobierno en la Cartera de Hacienda, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

Dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los veintitres días del mes de diciembre de 1936.

(Firmado).
Coronel D. Toro R.
Fernando Campero A.
A. Ichazo.
General Guillén.
L. Añez.
A. Peñaranda.
F. Tabera.
Teniente Coronel Viera.

Es conforme:
Oficial Mayor de Hacienda

- GUIA COMERCIAL -

CAMBIO BANCARIO

(BANCO CENTRAL)

	Oficial	Libre
Londres £	Bs. 50.50	161.60
París Fr.	Bs. 0.50	1.56
Alemania R.Mk.	Bs. 4.20	13.40
Bélgica Fr.		
España Pts.		
Italia Lr.		
Suiza Fr.	Bs. 2.40	7.65
New York $o.	Bs. 10.38	33.25
Argentina $.	Bs. 3.20	10.10
Brasil Milreis	Bs. 0.62	—
Chile $.		
Arica $.	Bs. 0.38	1.23
Perú £ p.	Bs. 2.70	8.85
En otras plazas		
Tacna £. p.		
Japón Yen		

CASA HOCHSCHILD

	Vista	Plazo
Estaño	£ 236.10.0	236. 0.0

COTIZACIONES DEL 31

Plata	d 21.1/4	21.1/16
Plomo	£ 28.3.9	28. 3.9
Zinc	£ 19.0.0	19. 0.0

ACCIONES

BOLSA

De Santiago por el Banco Anglo Sud Americano Ltdo. Antofagasta diciembre 11.

Acciones mineras-Cotizaciones

Cerro Grande	$. 34
Montserrat	$. 28 1/2
Ocuri	$. 31.5/4
Oploca	$. 155
Oruro	$. 116
Patiño	$. 400

COTIZACIONES DE LAS BOLSAS DE N. YORK

NEW YORK, 31 (UNITED)

STOCK EXCHANGE

Allied Chemical.	225
American Can	118
Am Foreg Pow	7 1/2
American Metals	53
Am. Radiator	26
Am. Smelt Ref.	94.75
Am. Tel. & Teleg.	186
Am. Tobacco	96
American Woolen	9.75
Anaconda Copper	53.87
Andes Copper	—
Armour Delaw p.	107.5
Arm. Illinois "A"	7.25
Arm. Ill Prior p.	—
Bethlehem Steel	77.75
Canadian Pacific	14.62
Case Thres. Mach	145
Cerro Pasco Cop.	72.25
Chile Copper	—
Chrysler Motors.	117
Columbia Gas E.	17.62
Consol. Edison	44.37
Continental Can.	68.25
Curb Am. Sugar	18.25
Du Pont de Nemo.	174.—
Eastman Kodak	172.—
E. Pow. y Light.	24.87
General Electric.	54.37
Gral. Food Corp.	39.37
General Motors.	64.75
Gillete Saf. Razor	15.12
Goodyear B. Co.	29.50
Hudson Motors.	19.37
Int. Bus. Machine	188.—
Int. Harvester	104.37
Int. Nickel	64.65
Int. Tel. y Teleg	12.—
Kennecott Copp.	62.—
Kroger Grocery	22.12
Lambert Corp.	18.37
Lehman Corp.	119.25
Loew	67.—
Lonestar Cement	56.62
Mont. Ward.	56.50
Nat. Cash Reg.	31.12
Nat. Lead Com.	34.87
N. Y. Central	41.56
North Amer Co.	30.50
Otis Elevator	37.37
Pacific Gas Elec.	36.—
Paramount Pict.	25.—
Patiño Mines	14.25
Pensylvania R.R.	40.25
Publ. Serv. N.Y.	48.50
Radio Corp. Am.	11.37
Standard Brands	15.37
S. Oil of Indiana	848
S. Oil of Indiana	148
S. Oil of Jers.	69.87
Socony Vacuum.	17.—
Swift Internat.	31.25
Texas Corp.	54.50
Texas Gulf. Sulp.	39.78
Union Carbide	103.—
Union Pacific	136.50
United Aircraft.	28.50
United Fruit.	82.—
United Gas Impr.	15.—
U. S. Leather	6.85
U. S. Smelt. Ref.	79.12
U. S. Steel	—
Warner Brothers	17.87
Warners Bros	10.75
Westinghouse El.	147.50
Woolworth	62.87

CURB EXCHANGE

American Gas El.	40
Atlas Corp.	18.25
Brazilian Tract.	18
Elec. Bon Share	22
Niag Huds Pow	17
Pan Am. Airways	60
United Gas	10

BANCOS

Bankers Trust	66.50
Chase Nat. Bank	47.50
Ft. Nat. Boston	47.25
National C. Bank	38.50

COTIZACION DEL ORO EN LONDRES

LONDRES, 31 (United) El oro en la hora del cierre se cotisó a 141 chelines 7 peniques. Las transacciones en la bolsa registraron la suma de 272.000 libras esterlinas.

A las 11 de la mañana, la esterlina se cotisó a 4.91 dollars.

MERCADO DE METALES DE NUEVA YORK

(Servicio de la United Press, especial para "LA RAZON").

— 31 —

En el día de hoy se efectuaron las siguientes transacciones, a los precios que se indican:

Estaño en barras de 98%, en lotes de 11 000 libras:

Entrega enero	51.20
Entrega febrero	51.15
Entrega marzo	50.90
Entrega abril	50.25
Entrega inmediata	582.50

Plomo en barras de 98 o/o

Entrega enero	51.90

La demanda de este metal ha sido moderada.

Cobre en barras de 99%, en lotes de 56. 000 libras:

Precio cif. en puerto europeo 11.62 a 11.67

Movimiento muy activo.

Plata norteamericana en barras de 99.99%, (cierre) 45.25.

Bismuto 100.

Tungsteno 15.50

MINISTERIO DE HACIENDA

Cotizaciones que regirán en la quincena comprendida del 16 al 31 de diciembre de 1936.

MINERALES

Estaño, £. 230.12.2, por tonelada métrica.

Cobre, £. 45.19.4 1/2, por tonelada métrica.

Plomo, £. 26.3.3, por tonelada métrica.

Zinc, £. 28.12.3, por tonelada métrica.

Plomo £ 28. 2.6 27.17.6

Antimonio, £. 0.6.0, por unidad.

Wolfran, £. 1.18.6, por unidad.

Bismuto, £. 0.4.0, por libra inglesa.

Mercurio, £. 14.5.0, por botella.

Azufre, £. 5.10.0, por tonelada.

VEGETALES

Goma elástica, £. 0.1.0 1/2, por libra inglesa.

Gutapercha, £. nominal.

Balata, £. 0.1.3 1/2, por libra inglesa.

Ipecacuana, £. 0.5.9, por libra inglesa.

Cascarilla, £. 0.1.9, por libra inglesa.

Quina, £. 0.0.9 1/2, por libra inglesa.

Castaña grande, £. 1.12.0, por hectólitro.

Id. mediana, sin cotización

Id. menuda, sin cotización.

LANAS

Lana de alpaca, £. 0.1.11, por libra inglesa.

Lana de oveja, £. 0.1.7, por libra inglesa.

Lana de llama, £. 0.1.3, por libra inglesa.

MONEDAS

Según el tipo de cambio de venta fijado por el Banco Central de Bolivia, que se transmite por separado.

COTIZACIONES DEL DIA

Aramayo Mines
sh. 31 d. 6.
[illegible] Mines
$ o.a. 14.25

ENERO

Viernes,

— 1o. —

La Circunsición del Señor

Fases de la luna: Cuarto menguante: día 4.

ESTADO DEL TIEMPO

Salida del sol: 6.30 hs.

Puesta del sol: 19.08 hs.

Paso por el meridiano: 12.34 hs.

Presión barométrica: máxima: 493.6

Presión barométrica: mínima: 491.7

Tendencia barométrica: a subir.

Temperatura a la sombra: máxima: 19

Temperatura a la sombra: mínima: 6.0

Temperatura a la sombra: media: 10.3

Temperatura al sol: máxima: 20.2.

Humedad relativa: máxima: 96

Humedad relativa: mínima: 49

Evaporación en milímetros: 3.8

Viento dominante: S.E.

Estado del cielo: Semi cubierta.

Meteoros diversos: Lluvia 17.0 en 2 horas.—

ITINERARIO DE TRENES

SALIDAS

MARTES: Hs. 19.— A Uyuni

Salidas: — (La Paz — Tacna — Arica — Santiago — Bs. Aires — Lima) los martes a hs. 7.15 — (La Paz—Uyuni) los días viernes, a hs. 10.45.

Llegadas: (Lima—Buenos Aires—Santiago-Arica).

Hs. 21.30.— A Oruro, Cochabamba. Potosí y Sucre.

JUEVES: Hs. 9.— A Guaqui.

Hs. 14.— A Arica y Corocoro.

VIERNES: Hs. 9.30.— A Buenos Aires.

Hs. 15.— A Antofagasta, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

LLEGADAS.—

MARTES: Hs. 9.— De Sucre, Potosí, Cochabamba y Oruro.

Hs. 17.25.— De Arica.

MIERCOLES: Hs. 15.— De Guaqui.

Hs. 16.30.— De Antofagasta. Villazón (combinado con el limitado de Tucumán) y Oruro.

JUEVES: Hs. 8.— De Oruro y Cochabamba.

VIERNES: Hs. 16.10.— De Arica.

SABADO: Hs. 17.15.— De Buenos Aires, Sucre, Potosí, Cochabamba.

ITINERARIO DE AVIONES

LLOYD AEREO

Salidas: — Lunes: (con combinación internacional) y viernes.

Llegadas: — Martes (servicio internacional) y viernes.

Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia:

Para el servicio internacional en el avión del lunes, el día DOMINGO hasta hs. 18.—

Para el interior que se despacha por el avión del viernes, los días VIERNES hasta hs. 9 a.m.

PANAGRA

Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia: Para el servicio internacional, los lunes, hasta hs. 16 las cartas certificadas y hasta hs. 18 el servicio corriente.

Para el servicio interior, los días viernes hasta hs. 9.—

ITINERARIO DE VAPORES

CHACE LINE (Casa Grace y Co.) — Proximas salidas al norte:— De Antofagasta: enero 12, Santa Rita; enero 12, Santa Bárbara.

Próximas salidas al sur:— De Arica:— 1o. de enero, Santa Bárbara; enero 7, Santa María.

La Barbara: enero 7, Santa María.

De Antofagasta, 2 de enero Sta. Bárbara; 9 de enero, Sta. María.

LINEA CIA. SUDAMERICANA DE VAPORES (Emilio Wetzel):— Próximas salidas al norte:— De Antofagasta.— Enero 4, Aysen; enero 11, Pudetto; enero 18, Huasco; enero 25, Mapocho.

Próximas salidas al sur:— De Antofagasta. — Enero 7, Perú: enero 14, Palena.

De Arica.— Enero 5, Perú; enero 12, Palena; enero 19, Maipo.

LINEA PACIFIC STEAM NAVEGATION COMPANY (Duncan Fox & Co.) —

Próximas salidas al sur.— De Antofagasta.— Febrero 28, Orduña.— De Arica.— Enero 9, Orbita; febrero 27, Orduña.

ROYAL MAIL LINE LIMITED (Duncan Fox y Cía. Ltda.):— Línea "A" (Buenos Aires-Southampton, via Montevideo, Brasil, San Vicente (Cabo Verde), Madeira, Vigo o Coruña y Cherburgo).— Enero 6, Almanzora.

Linea Highland (Buenos Aires — Londres, via Montevideo, Brasil, Las Palmas, Lisboa, Vigo. Boulogne).— Enero 7, Highland Chieftain.

LINEA CENTRO AMERICA-PACIFICO (V. Cattoretti & Co.):— Próximas salidas al sur: — De Antofagasta-Virgilio; febrero 8, Orazio; marzo 15, Virgilio.— De Arica.— Febrero 6, Orazio; marzo 13, Virgilio.

Próximas salidas al norte.— De Antofagasta.— Enero 11, Virgilio; febrero 18, Orazio.— De Arica.— Enero 12, Virgilio; febrero 19, Orazio.

LINEA LLOYD NORTE ALEMAN (Hardt & Co. E. W.).— Próximas salidas al norte: — De Antofagasta. — enero 5, Nuremberg. — Próximas salidas al sur — De Antofagasta; enero 11, Lahn.

ITINERARIO DE CARRETERAS

SERVICIO A YUNGAS

Expreso Nacional (Arturo Vaccaro), Segunda No. 33. Teléfono No. 625.— Salen camiones para Chulumani e Irupana todos los días a horas 9.

SERVICIO A SORATA. —

Empresa de automóviles y camiones. (Fabri y Peñafiel.) Calle América No. 441.—

Salidas directas a Sorata: los días Jueves y Domingo a hs. 8.30.—

Llegadas directas de Sorata: los días lunes y viernes.

BOTICAS

De turno del [illegible] noche: COLON (calle Mercado), INCA (calle Ingavi).

ROL DE BOTICAS DE TURNO PARA EL PROXIMO AÑO DE 1937

El Departamento de Higiene Municipal, ha hecho conocer a la prensa el nuevo rol de las boticas de turno para el año de 1937.

Comenzarán esta labor en servicio del público desde el día de hoy hasta el 3 de enero próximo las siguientes:

Farmacia 6 de Agosto, situada en la Avenida Villazón y la farmacia de Gustavo González, situada en la calle Jenaro Sanjinés esquina Potosí. Estos turnos son dominicales y nocturnos.

El rol para el resto del año los insertaremos en nuestra próxima edición.

MULTAS COBRADAS EN LA OFICINA DE TRAFICO

Como consecuencia de varias infracciones de las disposiciones del reglamento de tráfico vigente, ayer fueron sancionados por el Comisario de turno en la Dirección de Tráfico, los siguientes choferes:

A. Grisi y Orrico, por infringir el reglamento, Bs. 5; Carlos Hanhart, por infringir el reglamento, Bs. 5; Jorge del Solar, por la misma falta, Bs. 10; Wenceslao Velasco, por igual falta, Bs. 10; Arturo Paredes, por idem., Bs. 10; Alejandro Méndez, por idem., Bs. 5; Martín Serrano, por idem, Bs. 20; Ricardo Franck, por idem, Bs. 10; Angel Fernández, por idem, Bs. 10.

Ricardo Muñoz, por ocasionar un accidente, Bs. 100; Andrés Chambi, por infringir al reglamento, Bs. 5; Alberto Heliar, por infringir el reglamento, Bs. 5; Ricardo Buitrón, por la misma falta, Bs. 10; Agustín Fernández, por igual falta, Bs. 5; Mariano C. Valencia, por igual falta, Bs. 5.

Total Bs. 215.—

PASO AL MINISTERIO PUBLICO UNA DENUNCIA

El jefe de tráfico urbano ayer tarde ha ordenado al personal de su cargo la remisión de los obrados pertinentes al accidente de tráfico ocurrido en el camino de Achacachi a esta ciudad, accidente en el que falleció el indigena Norberto Yucra, además de haberse recogido nueve heridos.

El accidente de referencia ocurrió el día 26 del mes en curso y una vez elevada a conocimiento del Ministerio Público la denuncia respectiva se dispondrá la libertad o detención formal del chofer Paulino Chuquimia, que manejaba el camión de propiedad del señor Julio Téllez Reyes.

DESEO UN FELIZ AÑO NUEVO A MI DISTINGUIDA CLIENTELA

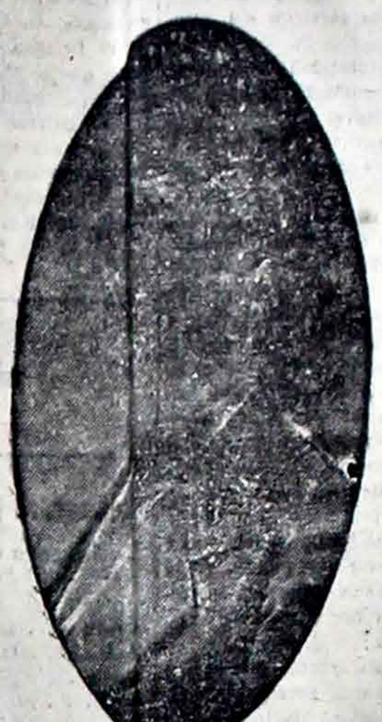
MATHIAS CSAPEK DISTRIBUIDOR GENERAL PARA BOLIVIA:

de automóviles y camiones STUDEBAKER

LABOR JUDICIAL

REFORMA DE LEYES, VICIOS SOCIALES, CRIMINALIDAD

Nemesio Iturry Nuñez



El Abogado Nemesio Iturry Nuñez, doctor en derecho y ciencias Políticas, que colabora en este número, desempeña hoy el cargo de Juez 3o. de Partido de la capital, con todo éxito y a satisfacción del público.

Ha desempeñado los cargos de juez parroquial agente fiscal, fiscal de partido, juez instructor y juez de partido veinticinco años, tanto en provincias como en la capital.

El período constitucional de los señores jueces de la República, se cumple el 27 de enero de 1937, período durante el que han desempeñado el delicado cargo de juzgador con todo acierto y honorabilidad, no obstante el prejuicio de litigantes perdidosos, de abogados insatisfechos.

Durante el período han despachado en la ciudad de La Paz, la Corte del Distrito 1,568 en lo civil y 780 en lo criminal; los señores jueces de partido 12,800 en lo civil y 1,005 en lo criminal; los señores jueces instructores 17,120 en lo civil y 6,480 en lo criminal, porcentaje que talvez no iguale a los siete distritos juntos, lo que demuestra que el movimiento judicial en el Distrito de La Paz es excesivo, a tanto que el despacho del día se hace casi en dos.

Esto se debe a q' en nuestro país hay una preocupación grave y contagiosa "la pleitomanía"; por cualquier quítame pelos o una mirada mala, se suscita pleitos, que las leyes dan paso, imprimiéndoles un trámite arcaico y riguroso, en el que abogados y tinterillos pasan el tiempo infructuosamente. Por ello se hace necesaria la reforma de todas las leyes, en particular de las procedimentales.

En materia criminal; la supresión del estado sumario, entrando de lleno al plenario, para lo que se hace necesario crear jueces especiales del crímen, en La Paz tres jueces de partido del crímen, y otros tres para lo civil, comercial y otros; crear escribanos diligencieros porque desde que se ha promulgado la organización judicial, hace más de un siglo, se ha dotado de un diligenciero, cuando había de 10 a 12.000 habitantes y hoy subsiste ese mismo escribano, habiendo 250.000; crear defensores de reos con sueldo que no baje de Bs. 500 mensuales, siendo la retardación del trámite por la inconcurrencia gratuita a los debates.

En lo civil: limitar los términos a menos tiempo, en atención a que hoy se dispone de trenes, automóviles, aviones, telégrafos, cables, radios, etc., cuando se creó la ley, solo habían correos pedestres.

En divorcio: señalar causales más graves; dar un término proporcional; fijar pensión a la mujer e hijos, y cuando resulte la pensión indebida a la mujer obligarle a su devolución, con igual apremio, porque se ha visto que la mayor parte de los divorcios se promueven por la pensión y no por la separación del vínculo, formando por sólo esto procesos voluminosos, sin entrar a discutir el fondo, importándoles poco, los hijos, ni el marido a su mujer, ni esta al marido.

Como dijo una señora, con el desplante más grande: "marido se consigue a cada paso, lo mismo la mujer, también se tiene hijos cuando uno quiere, pero el dinero es difícil de conseguir".

El año 1932 en que se promulgó la ley del divorcio, sólo existían 6 divorcios de diputados que habían sancionádola, en 1933 y 34 ya tomó cuotas la sociedad, y en 1935 se propagó entre los obreros y por último en 1936 entre la clase india, en un porcentaje alarmante.

Estas reformas las debe tomar en cuenta el Legislativo, único poder encargado de dictar leyes que con jurisdicción propia aplicarán los tribunales judiciales, para resguardo de las garantías sociales, dentro de lo con la Constitución Política del Estado, que se halla en vigencia.

La criminalidad, desde hace año, va tomando cuerpo en todas las clases sociales, desde menores de edad, sin distinción de clases siendo mayores los asesinatos, homicidios, robos... Bien deberían todos los poderes juntos ponerse al frente a reprimir con toda energía, sin distinción de personas, cafeteros, allegados, y sanear para siempre devolviendo a la sociedad la tranquilidad en el manejo de sus actos.

Nemesio ITURRY N

REPRESENTANTE EN BOLIVIA

LINALE y WEISS

En las condiciones que se viaja hoy, cuando una velocidad de 70, 80 o 90 kilómetros por hora nada tiene de extraño, Ud. no debe exponer su vida usando neumáticos inseguros. El Goodrich Silvertown con la Capa Dorada Salva-vidas le ofrece las dos cosas que más necesita. Primero, la protección contra reventones a grandes velocidades y, segundo, protección extra contra los peligros patinazos laterales del automóvil. Véanos los hechos:

1. **La protección de la Capa Dorada contra reventones—** Precisamente, en la región de los neumáticos ordinarios es que el neumático Goodrich Silvertown de Seguridad está protegido por la Capa Dorada Salva-vidas. No se trata de una capa ordinaria con un nombre fantástico sino de una construcción científica especial contra el calor, desarrollada por los ingenieros Goodrich para eliminar la causa invisible de los reventones a grandes velocidades.

2. **Banda rodante contra patinazos. La banda rodante** Silvertown de Seguridad opera sobre el mismo principio del limpiador del parabrisa. Los tres formidables rebordes centrales barren el agua a la primera señal de un patinazo. De esta manera la hilera doble exterior de poderosas aletas Silvertown tiene una suferficie más seca a que adherirse y Ud. queda protegido contra peligrosos patinazos laterales del automóvil.

"EL MEJOR A LA LARGA"

El Nuevo **Goodrich Silvertown** de Seguridad

CON CAPA DORADA SALVA-VIDAS

AGENTES

COCHABAMBA Y SANTA CRUZ
C. A. ENHRHORN

ORURO: — CHR. PAULSEN

POTOSI: — VOGEL & CIA.

EXTRANJERO con muchos años de prácticas en la administración de haciendas y crianza de ganado ofrece sus servicios.

Para mayores detalles dirigirse a la Administración de este diario.

¿CUAL SERA EL CAMINO QUE LE LLEVARA AL TRIUNFO....?

UNA PROFESION...!

Inmediatamente sírvase enviarme "Gratis" su folleto "Ofertas Especiales" para matricularme al curso profesional.

De: .....
Nombre .....
Calle, Número, casilla, etc. .....
Ciudad .....
Conocí a Organización "Gregg" por intermedio de .....
He asisido últimamente al Colegio .....
..... Seccion ..... Curso .....
Dispongo de las siguientes horas .....
Mi ambición es llegar a ser .....
Localidad y Fecha
Firma del Interesado

THE GREGG SCHOOL: Comercio 498. — Casilla No. 17. — Teléfono 994.— LA PAZ.

SEGURO DE VIDA MILITAR

Se pone en conocimiento de los interesados, que habiendo concluído la inspección de las cuentas de la sociedad, los pagos proporcionales correspondientes a las pólizas de los socios fallecidos durante la campaña del Chaco comenzarán el lunes 4 de enero, sujetándose a lo previsto por el artículo 37 de los estatutos.

La Paz, 29 de diciembre de 1936.

EL DIRECTORIO.

...a Paz celebró jubilosamente la llegada del nuevo año

...E LA SOCIEDAD BOLIVIANA

.Nieta del Héroe de Calama, la señorita Enrita Abaroa une a la gloria de su nombre la efu... de su alma boliviana y el encanto de sus atracos físicos y morales.

NOTAS SOCIALES

EN PALACIO

—Hoy, de horas 15 y 30 a horas 17, el presidente de la Junta Militar de Gobierno, coronel David Toro, recibirá el tradicional saludo de Año Nuevo, de acuerdo al rol que dimos a conocer en nuestra edición anterior. Asistirán a este acto magistrados y funcionarios del ramo judicial y de la administración pública, H. Cuerpo Diplomático, Comando Superior, y jefes y oficiales de la guarnición.

DIPLOMATICAS

—El lunes se realizará la fiesta de despedida que ofrecen los miembros del H. Cuerpo Diplomático en obsequio de la señorita Cristina Guy y del señor Marcel Boulet, con motivo de su enlace matrimonial, que tendrá lugar el día 5 de este mes.

—Conocidos elementos de la localidad concurrieron anoche a la cena que ofrecieron el ministro plenipotenciario del Uruguay y la señorita de Piriz con ocasión del Año Nuevo.

REUNIONES

—Dentro de un ambiente de distinción y elegancia se realizó anoche el baile que ofrecieron el señor Carlos Víctor Aramayo y su esposa, doña Renée Tuckerman, en obsequio de un selecto nucleo de sus relaciones de sociedad y celebrando el aniversario del Año Nuevo.

—Como estaba anunciado, se vió muy concurrido y animado el baile que la asociación de Periodistas ofreció anoche en el Teatro Municipal.

—Un grupo de señoritas pertenecientes a nuestras principales esferas sociales ofrecerán el domingo, a horas 18, un cóctel de despedida en honor de la señorita Cristina Guy, en los salones del Club de Tenis, con motivo de su enlace matrimonial con el señor Marcel Boulet.

—Anoche se realizó la recepción que ofreció la señorita Laura Calderón Mendoza en su residencia de la plaza Roma.

—La señorita Daría Fernández reunió anoche a un grupo de sus relaciones habiéndose improvisado una animada recepción.

—Esta tarde tendrá lugar la anunciada matinée-danzant q' los empresarios de la "Boite Rusa" que funciona en el Teatro Municipal ofrecerán en obsequio de los elementos jóvenes de la localidad, con motivo del Año Nuevo. Las señoras y señoritas no pagarán entrada a esta reunión.

—Anoche se realizó la fiesta ofrecida por la señorita Arminda Ergueta Cordero en obsequio de un grupo de sus amistades.

LO QUE PIENSA FANNY

—El beso de año nuevo es una despedida al año que se va y una promesa para el año que viene..

MATRIMONIOS

—Esta tarde, a horas 18, será bendecida la boda matrimonial de la señorita Herminia Rivero B. con el ingeniero don Juan Bautista Aramayo.

—En la residencia de la familia de la novia será consagrado ma...ñana sábado a horas 20 y 30, el enlace matrimonial de la señorita Roma Ana Beltrán Zegarra con el señor D. Jorge Alvarez Hernandez. Actuarán de padrinos por parte de la novia en las ceremonias civil y religiosa, el señor Florencio Vera Aparicio y la señorita Hilda Valenzuela Carrasco, siendo testigos en lo civil el doctor Miguel Ceute...laz Téllez y Carlos Bonun y en lo religioso el señor Adolfo San Martin y Crisólogo Sanjinés. En el acto religioso apadrinarán al novio el señor Miguel Angel Céspedes y señora, siendo testigos los señores Armando Montenegro y José Unzueta. En la ceremonia civil actuarán de padrinos por parte del novio el teniente coronel Germán Busch y la señora Natty de Busch, siendo testigos los señores Francisco Alvarez García y Luis Pizarroso Cuenca, serán padrinos de arog el señor Jorge Calderón y señora; madrina de bouquet, la señorita Maruja Carrasco; de azahares, la señorita Rosa Calderón U; de velo, las señoras Cora Lens, Lidya Menacho, Bertha Menacho, Ofelia Brun, Bertha Asturizaga y Alicia Asturizaga. Pajes, los niños Jaime y Martita Soliz B., y Orty Beltrán.

RELIGIOSAS

—Hoy, a horas 9 y 30, se cantará una solemne misa en el templo de San Calixto con ocasión del Año Nuevo y con motivo de cumplirse el aniversario de la Compañía de Jesús. En este acto se distribuirá comunión general.

—Mañana, a horas 10, se oficiará una misa de cabo de mes en el templo de Santo Domingo, por el eterno descanso del alma de la q' fué señora K. Alicia A. de Flores.

—Los familiares de la que fué distinguida señora doña María de las Muñecas v. de Zalles mandaran oficiar el próximo lunes, a horas 9, una misa de cabo de ocho días en la Cripta de María Auxiliadora, del colegio de los Padres Salesianos.

—Mañana se oficiará una misa, a las 8 y 30, en el templo de la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, en sufragio del alma de la que fué, señora Primtiva Crespo v. de Birbuet, con motivo del cabo de mes de su fallecimiento.

ENFERMOS

—Continúa recibiendo atención médica la señora Alina Rada de Capriles.

—Muy mejorada se encuentra la señora Etelvina Guachalla de Diez de Medina.

—Igualmente la señora Noevia de Guzmán.

—Completamente restablecida de sus dolencias está la niñita Nelly Portugal Soliz.

—Sigue enfermo el señor Abel Deheza.

VIAJEROS

—Ayer se ausentó a Valparaiso el señor Jaime Guzmán.

—A Santiago el señor Héctor de la Peña.

—A Valparaiso el señor Tomas Legett en unión de su esposa doña Ada de Legett y de sus hijos hijos Joan y Reginald.

—A Arica el señor Rigoberto Letellier.

—A esa misma ciudad las señoritas Ida Montenegro y Aida Hellming.

—Regresó de Cochabamba el señor Gustavo Alexander.

LA MATINEE SOCIAL DE ESTA TARDE

Existe marcado entusiasmo en nuestros círculos jóvenes por asistir a la matinée social que los empresarios de la "BOITE RUSA" que funciona en el Teatro Municipal, ofrecerán hoy viernes, a horas 18, celebrando el Año Nuevo. Las señoras y señoritas no pagarán entrada a esta simpática reunión. Los servicios de confitería, restaurant y cantina serán excelentes y a precios económicos. Dos magníficos conjuntos orquestales amenizarán la reunión.

DE LA SOCIEDAD CHILENA

.Señorita María Eugenia Huici Wagner, que en breve contraerá matrimonio en la ciudad de Santiago con el capitán don Enrique Alvarez Moreira, del Ejército de Bolivia.

MUNICIPAL

.Hoy viernes 1o. de Enero.
— A HORAS 17. —

Gran Matinée Danzant.— Palcos 60.00. — Entrada general para caballeros 10.00. — Damas no pagan entrada.

Mañana sábado noche: La película del sello. Columbia titulada: LA NOCHE DEL ECADO con Ernesto Vilches, Ramón Pereda y Rita Montaner, en castellano.

Domingo 4 funciones — Matinal, Matinée, Tanda y Noche.

CARTEL DE HOY

.MUNICIPAL— "GRAN MATINEE DANZANT
PRINCESA— "Matinée "LANCEROS DEL MAR".
Tanda: "SOMBRAS DE LA DUDA".
Noche: "LO QUE TODA MUJER SABE".
PARIS: Tanda y Noche: "EL VUELO DE LA MUERTE".
BOLIVAR: Matinal "EL JOROBADO o ENRIQUE DE LAGARDERE".
Matinée: "NO MAS MUJERES".
Tanda y Noche "DAVID COOPERFIELD"
MIGNON: Matinée y Noche: "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE".

Para la belleza

...VA YORK (N. T.) — Ya ...nemos solo, ya en grupos ...el caso de las famosas ge... Dionna, no hay bienvenida ...a para quien acabe de pre... en este pícaro mundo, que ...lo de pies a cabeza con ...sudante aceite blanco mi... hay nada que le proteja ...stra epidermis después de ... de sol, de una manera tan ...omo lo hace ese aceite, el ...e de base a las lociones y ... con que las actrices cine...ficas y las chicas que nos ...trastornado el seso, mitigan ... de las caricias que, más ...do que nosotros, les prodi...

...constancia de ser incoloro, ... insípido, lo torna indis...ara muchísimas cosas en ...ría posible emplear ningu... demás productos deri...etróleo, por razón de su ...r. De ahí que se use ...n relación con las acti... la panadería, la dulce...fabricas de pastas ali... y con las de otras ramas ...ustria nutritiva. Y de ahí también que sea uno de los elementos básicos de cremas jabonosas, afeites y demás cosméticos, y preparados pingües para el cabello, así como de innúmeros productos farmacéuticos. La industria de hilados y tejidos le da asimismo gran variedad de usos, desde lubricar con él sus máquinas hasta aplicarlo por medio de cierto procedimiento químico al rayón para darle mayor docilidad.

ARTICULOS DE TOCADOR

Entre los principales ingredientes de las cremas figura tal o cual aceite blanco en emulsión, y a otras pomadas destinadas a suavizar el cutis se les agrega cierta cantidad de aceite blanco, ahora para darles mayor consistencia, ahora para evitar que se resequen. Las brillantinas y demás preparados pingües para el cabello consisten por lo general en aceite blanco, perfume, alguna materia colorante y otros ingredientes, de propiedades medicinales. Igual cosa hay que decir de multitud de ungüentos y embrocas.

...UEL MARIA SAAVEDRA
...ACEN DE ARTICU... DE ZAPATERIA ...EN GENERAL
...esea un Feliz y ...ero Año Nuevo de ... a sus favorecedo
...lle Sagárnaga No. ...Casilla Correo No. ...Direc. Telegrágica ...savedra". — La ...(Bolivia)

...ALICIA A. DE FLORES
...elipe Flores, esposo; in... amigos, parientes y per...dosas se dignen concurrir ... de cabo de mes, que en ...de la extinta se celebra... sábado 2 de enero, a ho... en el Templo de San ...go (antigua Catedral).
...or comprometerá la eter... de la familia doliente. ...o se despide por tarjeta ...ta del templo.
...lan invitaciones. ...de diciembre de 1936.

¿QUIEN REPRESENTARA A BOLIVIA EN EL CONCURSO DE BELLEZA DE B. AIRES?

MISS TARIJA

La señorita Aida Martinez, elegida últimamente Reina de la Belleza en la ciudad del Guadalquivir.

LAS PRIMERAS CANDIDATAS

Según se halla anunciado, el 15 del mes próximo debe realizarse en Buenos Aires el concurso de belleza suramericana que ha organizado la revista argentina "Caras y Caretas". A este objeto el Círculo de Prensa de esta ciudad se propone llevar a cabo un torneo nacional de belleza, a fin de elegir a la señorita que ha de representar a Bolivia en aquel certámen.

Desde los primeros tiempos de la república se han disputado el cetro de la belleza femenina los departamentos de Santa Cruz y Tarija. Al presente, esos distritos han elegido ya asus representantes, en la persona de las señoritas Emma Gonzáles Aguilera y Aida Martínez, cuyos retratos publicamos en esta página. ¿Será una de ellas la que tenga ahora esa representación o, por el contrario, surgirá un nuevo exponente?

Ello dependerá del éxito del concurso que se efectuará en breve, de acuerdo con las bases que se especificarán oportunamente.

MISS SANTA CRUZ

...González Aguilera, que representa mujer cruceña.

FENECIO EL PLAZO PARA REVISION DE EXPEDIENTES

El 31 de diciembre, o sea ayer,, ha concluido el plazo para trámitar pensiones militares.

Hemos recibido al respecto la sugerencia de que se prorrogue este plazo, en vista de que ha sido materialmente imposible hacer las presentaciones. Teniendo en consideración que el teritorio es extenso y muy deficientes los medios de comunicación, parece equitativo que el gobierno acceda a esa solicitud, con espíritu de equidad.

TEATRO MIGNON

.Hoy viernes 1o. de Enero.

Gran matinée a las 3 y 1|2 la magna película Universal.

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

Estupenda super-producción guerrera según la obra de Erick Maria Remarque.

En la noche a las 9.30 a pedido general.

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

La película del Siglo.

Imponentes batallas en la que han intervenido mas de diez mil hombres ex-combatientes.

Próxima semana el primer suceso cinematográfico del año 1937.

Estrenaremos la Super Serial en 12 emocionantes episodios titulada EL REY DE LAS NUBES.

Una soberbia serial realizada entre las nubes. Aviones super-modernos del aire. Las máquinas de más velocidad en el mundo. Es lo más moderno, emocionante y espectacular que se realizado hasta la fecha en la pantalla. 12 formidables episodios repletos de insuperable acción con emociones, combates y pruebas serias a cada paso.

En cada noche se proyectarán 4 episodios.

LA RAZON

Año XX || No. 6071 || Teléfono 821 || Casilla No. 7 — LA PAZ — BOLIVIA — Viernes, 1o. de Enero de 1937. — Oficinas de Redacción y Administración: Colón

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Reglamentación orgànica deportiv

A partir de este mes entra en vigencia el Reglamento que organiza el deporte. -- Es un deber de conciencia que los dirigentes reorganicen sus clubs. — Se espera una reacción total del deporte en el país

ESCAUTISMO

Como pocas veces en la historia del escautismo boliviano, al finalizar el año que ha sido movido e interesante debido al entusiasmo y voluntad de los boy scouts de las Brigadas "Max Paredes" y "Loyola".

A comienzos del mes de noviembre pasado, una legión de scouts de ambas Brigadas inició la temporada escautista en el departamento de La Paz. Numerosas patrullas se pusieron en movimiento y en medio del mayor optimismo emprendieron arriesgadas excursiones.

Las patrullas de la Brigada "Paredes" fueron las que más extensión del territorio nacional recorrieron. Los más niños, integrando las patrullas "Vicuñas" y "Aguilas" llevaron el saludo deportivo de la ciudad a los alejados pueblos del interior del departamento recorriendo parte de las magníficas y ricas regiones de los yungas y casi todo el altiplano. Emplearon veinte días de continuo viaje y regresaron después de haber tocado territorio peruano.

Otras de las patrullas, las más vigorosas y atrevidas se lanzaron impertérritas hacia los mas alejados departamentos. Los "Cóndores" y los "Pumas" llenos de gloria y honor aunque materialmente agotados llegaron hasta Trinidad y Santa Cruz respectivamente después de haber recorrido cientos de kilómetros a pié. El temple vigoroso y firme de los scouts de estas patrullas ha llenado de orgullo a la Brigada a la que pertenecen la que sin duda registra por primera vez en su historia una mazaña de proporciones notables.

Basta conocer siquiera los enmarañados bosques de los Yungas, para darse cuenta el esfuerzo realmente fantástico desplegado por los muchachos valientes que llegaron a la meta de sus aspiraciones después de haber atravezado regiones desoladas y bosques desentrañables.

La Brigada "Loyola" ha realizado también una provechosa excursión a Sucre pasando a Camiri. Tarija y otros puntos donde llevó también el saludo fraternal de los deportistas paceños. Numerosas fueron las atenciones recibidas por estos a su paso, dejando las más gratas impresiones.

En suma, el cerrar del año 1936 ha sido provechoso para el escautismo boliviano.

RECAUDACION DEL MATCH ARGENTINA-CHILE

Buenos Aires, 31 (UP). — En el match de anoche entre los equipos de la Argentina y Chile se recaudaron 28.293 pesos argentinos. Los diarios locales aplauden la actuación del team chileno.

En una de nuestras anteriores ediciones dimos a publicidad 11 de los primeros artículos del Reglamento Orgánico de Deportes que deberá entrar en vigencia a partir de este mes, conforme al Decreto Supremo de 10 de diciembre de 1936.

Continuamos publicando los artículos restantes de dicho reglamento para conocimiento de todos los deportistas bolivianos que se propongan con entereza conseguir el resurgimiento de todas las actividades al aire libre de Bolivia.

Artículo 12o. — La reunión de "clubs", forma la "Asociación" y debe estar debidamente constituída y con reglamentos especiales aprobados por la Federación respectiva. Los clubs de una localidad que no alcancen por su número a constituir Asociación, se reunirán con Clubs de otra localidad hasta completar el número exijido para cada rama deportiva o afiliarse a Asociación más cercana. No podrá existir más de una Asociación por ciudad.

Artículo 13o. — Las Asociaciones reunidas forman la Federación Nacional respectiva.

Artículo 14o. —Se reconocen como organismos directivos, cuya constitución y atribuciones serán fijadas uniformemente por la Federación los siguientes: El Director de Clubs, el Consejo y el Directorio de Asociación y Federación.

Artículo 15o. — El número de miembros de los organismos directivos resá el más reducido posible y la representación de los clubs ante la Asociación y la de estas a las federaciones, será en proporción al número e importanciaa de los clubs, calificándose la importancia por el mayor o menor número de socios competidores.

Artículo 16. — Los deportes cuya organización no contempla el presente reglamento serán considerados una vez que hayan alcanzado desarrollo apreciable.

Artículo 17o. — Los menores de 15 años de edad y que sean miembros de establecimientos educacionales, no participarán en contiendas deportivas extrañas a su colegio; en casos necesarios, el Consejo Supremo de Educación Física, podrá autorizar a los mayores de 16 años para participar en ellas.

Artículo 18. — Corresponde a los directores de educación física organizar y dirigir el deporte escolar, de acuerdo con lo establecido por el "Reglamento de Deporte Escolar".

Artículo 19o. — Los clubs de Foot Ball para ser considerados como tales, deben reunir las siguientes condiciones: contar con un mínimun de 30 socios competidores en las capitales de departamento y quince en las de provincia.

Artículo 20o. — Estos clubs en número no inferior a tres, cuando menos, formarán la Asociación de Foot Ball.

Artículo 21o. — Los clubs de Atletismo, deberán tener un mínimun de 10 socios competidores en las capitales de departamento y cinco en las provinciales. Dichos clubs en número de tres, por lo menos, formarán la liga atlética, de acuerdo con los estatutos de la Federación Atlética de Bolivia.

Artículo 22o. — Los clubs de box deberán tener un mínimun de 10 socios competidores en las capitales de departamento y cinco en las demás localidades de la República, y disponer de un "ring" reglamentario.

Artículo 23o. — Dichos clubs en número de tres por lo menos, formarán la Asociación de Box.

Artículo 24o. — El box profesional, se regirá por reglamento especial dictado por la Federación y aprobado por la Dirección General de Deportes.

Artículo 25. — Los clubs de Lawn Tennis, deberán tener un mínimun de 10 socios en las capitales y cinco en las demás localidades de la República y disponer de una cancha reglamentaria.

Artículo 26o. — La Federación Nacional de Lawn Tennis, ejercerá la supervigilancia de los jugadores profesionales que presten sus servicios como entrenadores y harán cumplir los contratos que éstos celebren con los clubs y asociaciones regionales.

Artículo 27o. — Los entrenadores de atletismo, foot ball y demás deportes, que sean contratados directamente por el Consejo Supremo de Educación Física, se sujetarán al plan de trabajo fijado por la Dirección General de Deportes.

Artículo 28o. — Los clubs de natación y water polo deberán tener un mínimun de diez socios en las capitales y cinco en las demás localidades de la República.

Artículo 29o. — Dichos clubs en número de 2 por lo menos formarán la Asociación de natación y water polo.

Artículo 30o. — Los clubs de Basket-Ball deberán tener un mínimun de 10 socios competidores en las capitales de departamento y de siete en las demás localidades.

Artículo 31o. — Dichos clubs en número de tres por lo menos, formarán la asociación de basket ball.

Artículo 32o. — Los clubs de ciclismo, deberán tener un mínimun de diez socios competidores en las capitales de departamentos y de cinco en las demás localidades.

Artículo 33o. — Dichos clubs en número de dos por lo menos, formarán la asociación de ciclismo.

(Firmado):
David Toro R.
Tcnl. Alfredo Peñaranda.
General Guillen.
Tcnl. L. Añez.
Fernando Campero.
Oscar Moscoso.
Tcnl. A. Ichazo
Tcnl. Viera G.
Es conforme:
A. Moreno P.
Oficial de archivo

Campeón militar de 1936

Equipo del Regimiento Chile 12 de Caballería que en el campeonato militar de 1936, se impuso brillamente, de mostrando poseer condiciones inmejorables para el deporte que practica.
Se trata de un conjunto de valer y de porvenir evidente.—

La Marathon del año 1896

Entre los huéspedes de honor de estos Juegos Olímpicos que organiza Berlín con una pompa que nunca había sido prevista hasta ahora, figurará Satirios Louis: un griego arrugado como una nuez, surtido por los vientos y los ciclos de más de sesenta años de pastoreo, pobre como una cabra de sus rebaños — que no han sido nunca sus rebaños — y optimista.

En 1896 se celebraron los primeros Juegos Olímpicos de la Era Moderna, restaurados por el barón Pierre de Corbertin, y Satiros Louis ganaba la Marathon. Se trataba del primer vencedor de la Marathon en todos los tiempos, pues nadie ignora que el famosísimo soldado que corrió la "distancia" por primera vez, murió después de comunicar la victoria de Milciades. Fue un vencido. Satirios Louis vive todavía.

EL PASTOR GRIEGO RECUERDA SU TRIUNFO

Estos días, periodistas de todo el mundo han visitado al hombre y el hombre es feliz porque no se le ha olvidado todavía. He aquí sus impresiones:

—En 1896 yo tenía diecisiete años y no había oído hablar de sport. Ni sabía nada de sport ni podía calcular de lo que se trataba. Mi vida era tranquila bajo este cielo azul de Grecia que empezaba a tostarme. Un día vi a unos cuantos muchachos que corrían en Amaroussi. Marchaban casi sin aliento, extenuados, barnizados por el sudor. Me dijeron luego que se trataba de una carrera pedestre; me explicaron lo que era una carrera pedestre, y yo, me quedé bastante sorprendido de que el organismo humano resistiera de manera tan defectuosa una prueba de esa clase. Esto me hizo pensar bastante y ocho días antes de los Juegos Olímpicos decidí marchar a Atenas. Pregunté cual era la carrera más importante de las que se habían organizado y me comunicaron que era la Marathon. Entonces dije que yo correría la Marathon y cinco días antes de disputarse esta prueba, cubrí su recorrido. Fué mi solo entrenamiento y mi única preparación. El 6 de abril de 1896, hace exactamente cuarenta años, salimos diecisiete hombres a las dos de la tarde. Yo llevaba el último número. Empecé corriendo en última posición, junto a mi compatriota Vasilakos. Los primeros eran extranjeros; los que se destacaban más, un australiano y el francés Lermasiaux. A los diez kilómetros yo me sentía tan fresco como al principio y decidí forzar la marcha. A los veinte kilómetros todavía el traliano y el francés me llevaban una ventaja de tres o cuatro metros. Vasilakos no pudo continuar. Mis impresiones se borran a partir de este momento. Sólo sé que seguí corriendo y que al llegar al Stadium de Atenas me aclamaba la muchedumbre; que yo miré hacia atrás y no vi a nadie; que el príncipe heredero de Grecia corría a mi lado, entusiasmado; que quise dar una vuelta de honor todavía y me lo impidieron; y que Amaroussi, mi pueblo natal, fué célebre.

LA MARCA DE SATIRIOS LOUIS

Satirios Louis había realizado algo más que una hazaña, porque había cubierto esta prueba en 2 h., 55 m. y 20 s. sin ninguna preparación, sin ritmo, como uno de esos "korrikolaris" primitivos del País Vasco. Se puede hablar de las mejores marcas de Kolemaine, de El Ouafi, de Zabala; pero tambin se puede decir que en 1928, en Amsterdam, nuestro compatriota Ferrer no invirtió menos de tres horas once minutos y ocho segundos en cubrir la distancia.

Satirios Louis es quizá el caso de corredor natur
traordinario que haya
Después de cuarent
progreso deportivo, a
ridad magnifica; de
de técnicas; de sis
respiración y de "la
la marca de este pa
resulta todavía extr

1 9 3 6

El año que termina no ha podido ser para el movimiento deportivo nacional una época de avance. Llevó la pesada carga de las consecuencias de tres años de guerra. Período de total dedicación de la juventud a la defensa del país, en climas malsanos, con alimentación deficiente y en situación adversa al mejoramiento físico y orgánico.

Cesadas las hostilidades, se reanudaron las actividades al aire libre. Las entidades deportivas han vuelto a llamar bajo sus banderas a los hombres que volvían a la paz. Pero, la reorganización no ha podido ser finiquitada en el corto plazo de un año. Las guerras son acontecimientos sociales que pesan con mucha fuerza sobre los pueblos que las soportan. No se puede, pues, pensar en un reajuste deportivo instantáneo.

Desorganizados los clubs con la partida de gran parte de sus socios a la guerra, debieron paralizar casi totalmente sus actividades. Las asociaciones departamentales siguieron idéntico camino, sin contar con la actividad de los clubs, que les daban vida y acción. Nos encontramos al terminar la guerra en una completa ausencia de organización y de actividad.

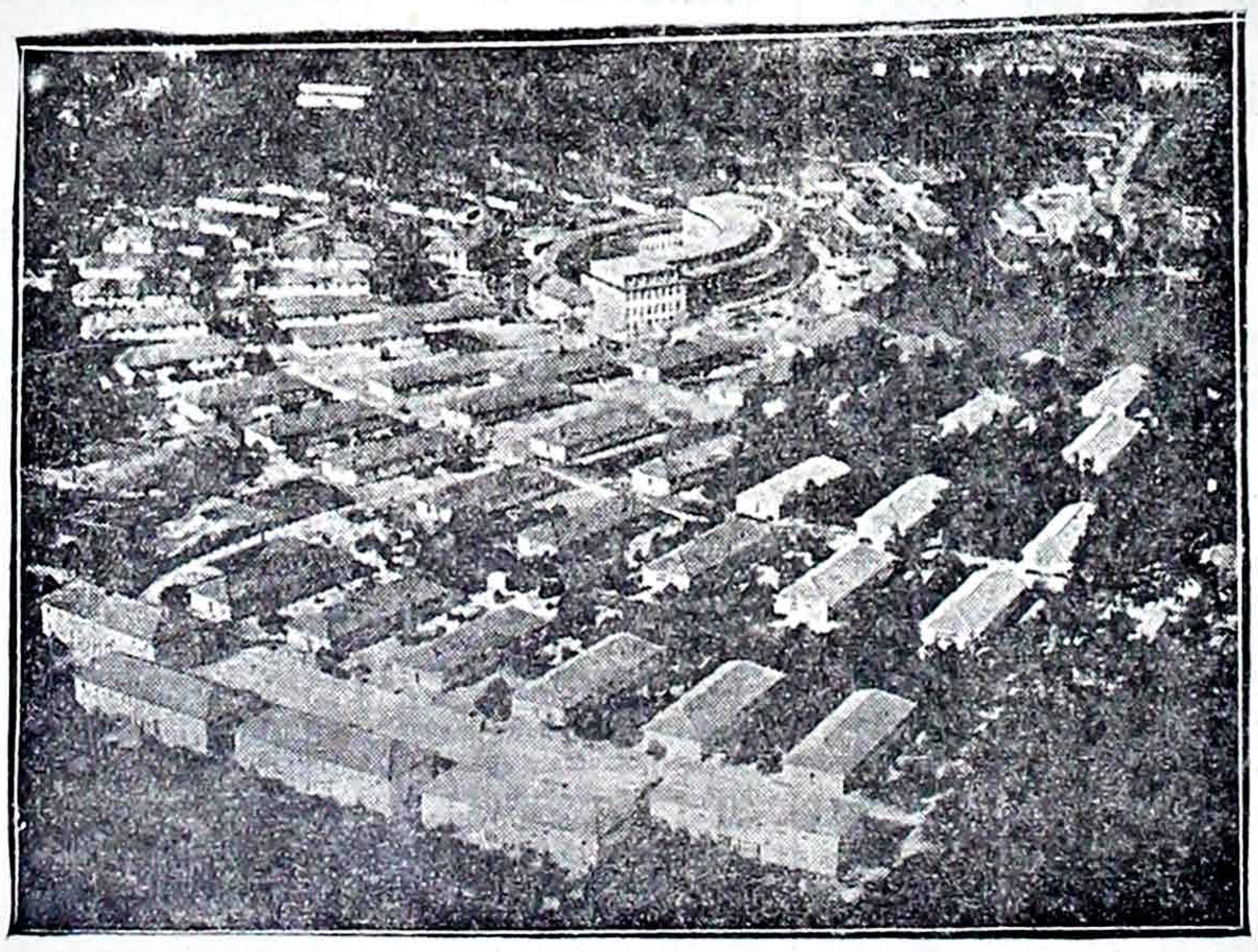
Durante el año 1936, se han reorganizado los principales clubs, han nacido entidades jóvenes, compuestas de muchachos animosos y entusiastas y la labor deportiva desarrollada, si no ha alcanzado el nivel de la pre-guerra, se encamina con paso seguro a recobrarlo. Queda pendiente la reorganización de las dirigentes de todos los deportes, que ha sido encarada con resolución y buen criterio por el Director General de Deportes.

Realizando el balance deportivo del año, desde un punto de vista técnico, no podríamos decir que él es totalmente desfavorable. Indudablemente, nuestra capacidad deportiva es muy inferior a la de 1932. No puede esperarse que después de una guerra la situación mejore o se mantenga. Han actuado durante el año que fenece en nuestras canchas los elementos de ante-guerra. Las privaciones y sufrimientos de la campaña, sumados al desgaste nervioso y físico de ella y al transcurso de tres años de inactividad deportiva, han desmejorado definitivamente, quizá, a los jóvenes de esa generación.

Entre tanto, los elementos nuevos, no han alcanzado a obtener la técnica ni la destreza de la juventud de la guerra. Hay una laguna de tres años, en que los nuevos deportistas no han podido ponerse en contacto con los elementos consagrados, para adquirir, compitiendo con ellos, su experiencia y su técnica. Es lo que ha sucedido en el fútbol, la rama que más rápidamente se ha reorganizado.

No debemos mirar con pesimismo al año 1936. Año de transición, se ha logrado durante su transcurso iniciar la reorganización integral de los deportes. El resto de esa ardua labor debe ser desarrollada en los años venideros.

La Ciudad Olímpica



Desde el aire se puede apreciar la magnificencia del pueblo olímpico que albergó a miles de ciudadanos y deportistas de todos los países, los cuales concurrieron a Berlín, con objeto de presenciar las justas al aire libre más grandiosas que se han celebrado en el mundo

1937

El amanecer del nuevo año presenta al deporte
perspectivas promisoras. El desequilibrio producido en
actividades por la guerra del Chaco, va perdiéndose
las líneas deportivas recuperan gradualmente su nivel.

Consideramos un gran paso la creación de la Di
neral de Deportes por parte del Gobierno. No bastaba
ganizar nuestro deporte que se desarrollase por iniciat
aficionados una serie de esfuerzos aislados, sin coord
orientación. Estabamos cansados de ver la politiquería
talada en las secretarías de clubs y en las dirigentes
que habían llegado a convertirse, gracias a esos man
tores de determinados hombres y clubs, respectivamen

Las camarillas habían convertido a determinada
deportiva en foco de discusiones bizantinas, que ester
da actividad creadora. Ha sido, pues una salvación par
te la intervención gubernativa, por medio de la Direcci
de Deportes. De esta manera, con un plan de conjunto,
ganizadas las entidades deportivas de todo el país. Se
entrenadores extranjeros, que formarán a nuestros ele
venes dentro de la técnica avanzada de otros países,
les desde un comienzo las nociones substanciales de la
portiva. Introducirán en los deportistas la conciencia
sidad de llevar una vida correcta y sana, alejada de
vicio. Formarán muchachos sometidos a la disciplina,
ellos no solamente deportistas completos, sino hombres
tido completo de la palabra.

Una labor directriz, bien encaminada, dotará en
breve a todo el país de sus dirigentes deportivas en
tividades al aire libre. Y podrá comenzarse la labor
deportiva.

La Dirección General de Deportes en nuestro pa
dudablemente una labor ardua que llenar, ya que no
trata de perfeccionar la técnica de los jugadores, com
países, sino la de crearlos. En este sentido no se trata
ra labor sino de algo más, de una misión, que en rea
distancia, puede servir de base para el progreso racial
más que nunca con la guerra pasada, con la falta de
incremento de cantinas y bares, muestra una evidente
ción. Hemos visto como en otras partes una Dirección
Deportes alcanza éxito que se cristalizó en los encuen
mente sostenidos. La nuestra con sus actividades inic
traña una especie de guía en la indolencia y la poca
el deporte que es una característica más de las fallas
sobre esta parte de Sud América.

YUGO DEPORTI

Esta sería la in
ción que, varios "dep
han dado últimamen
creto Supremo de
ciembre pasado y al
to orgánico de la
General de Deportes.

Hemos tenido
dad de escuchar en
rrillos el criterio qu
man acerca de dich
y su propósito de
Hace dos días
rio hizo saber qu
miembros de L. P.
nian proyectado
dicado decreto.

Es sumamente
ra nosotros conocer
yectos" y ocuparnos
mas, nuestro deber
los alcances y bene
encierra el discutid
No dejamos de sorp
al saber que L.
ne el propósito
precisamente es la
derecho tiene a ha
ciones por cuanto
tidad apócrifa dond
peado el desconcier
goísmo y la maldad
rigen a dar mayore
ciones al desbarajus
tivo del año que ha p

El decreto del
mos a ocuparnos,
en ningún momento
para ninguna institu
portiva del país si
bien un compromiso
trae el gobierno con
tistas bolivianos par
les eficáz ayuda en
momento, pasando a
compromiso, una
del estado para con
te.

Juzgamos que ni
tidad deportiva de
de temer a los artí
tinentes a la interv
nergica del Director
para disolver un din
llamar a nuevas e
por cuanto que, será
dad, amor propio y
evitar llegar a tales

He ahí el peligro
tratado de explotar
dirigentes que cesan
funciones de hecho
te día. El deporte
de si todos los dep
clubs se organizan
ran mutuamente.
coercitiva de la Dir
neral de Deportes
efecto ni interven
clubs organizados y
meran por mantener
tiglo.